Europski parlament
2024-2029

Odbor za vanjske poslove

2025/2022(INI)

11.3.2025

AMANDMANI
1 - 327

Nacrt izvješća
Tonino Picula
(PE767.969v01-00)

Izvješća Komisije o Srbiji za 2023. i 2024.
(2025/2022(INI))

Amandman 1
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir prvi sporazum o načelima kojima se uređuje normalizacija odnosa između ***vlada*** Srbije i Kosova od 19. travnja 2013., sporazume od 25. kolovoza 2015. te aktualni dijalog uz posredovanje EU-a za normalizaciju odnosa,	– uzimajući u obzir prvi sporazum o načelima kojima se uređuje normalizacija odnosa između Srbije i Kosova***** od 19. travnja 2013., sporazume od 25. kolovoza 2015. te aktualni dijalog uz posredovanje EU-a za normalizaciju odnosa, ****Ovaj naziv ne tumači se kao priznanje državnog statusa niti se njime dovode u pitanje pojedinačna stajališta država članica o tom statusu.***[1a]

[1a] Ova bi se napomena trebala navesti u naslovu i primjenjivati na cijeli dokument.

Or. es

Amandman 2
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
– uzimajući u obzir sporazum između ***vlada*** Srbije i Kosova o slobodi kretanja od 27. kolovoza 2022. i sporazum o registarskim tablicama od 23. studenoga 2022. te plan provedbe energetskih sporazuma u okviru dijaloga uz posredovanje EU-a od 21. lipnja 2022.,	– uzimajući u obzir sporazum između Srbije i Kosova o slobodi kretanja od 27. kolovoza 2022. i sporazum o registarskim tablicama od 23. studenoga 2022. te plan provedbe energetskih sporazuma u okviru dijaloga uz posredovanje EU-a od 21. lipnja 2022.,

Or. es

Amandman 3
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 11.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Zagrebačku deklaraciju usvojenu tijekom sastanka na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana održanog 6. svibnja 2020.,

Or. en

Amandman 4
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 19.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Okvirnu konvenciju Vijeća Europe o nacionalnim manjinama, koju je Srbija ratificirala 2001.,

Or. en

Amandman 5
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 19.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Europsku povelju o regionalnim ili manjinskim jezicima Vijeća Europe, koju je Srbija ratificirala 2006.,

Or. en

Amandman 6
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 22.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir zaključke Vijeća iz prosinca 2006. i ožujka 2020. te zaključke predsjedništva Europskog vijeća u Kopenhagenu od 21. i 22. lipnja 1993., koji su poznati i kao Kopenhaški kriteriji,

Or. es

Amandman 7
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 23.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir svoja izvješća o vanjskom upletanju u sve demokratske procese u Europskoj uniji, uključujući dezinformiranje,

Or. en

Amandman 8
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izjavu iz Sofije sa sastanka na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana održanog

17. svibnja 2019. i njoj priloženu Izjavu iz Sofije,

Or. en

Amandman 9
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir izjavu iz Sofije sa sastanka na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana održanog 17. svibnja 2018. i njoj priloženu Izjavu iz Sofije,

Or. en

Amandman 10
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 24.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Izjavu iz Zagreba donesenu na sastanku na vrhu EU-a i zemalja zapadnog Balkana održanom 6. svibnja 2020.,

Or. en

Amandman 11
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 26.a (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir članak 14. Ustava Srbije o zaštiti nacionalnih manjina,

Or. en

Amandman 12
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Pozivanje 26.b (novo)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	– uzimajući u obzir Europsku povelju Vijeća Europe o regionalnim ili manjinskim jezicima, koju je Srbija ratificirala 2006.,

Or. en

Amandman 13
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da je proširenje ***jedan od najučinkovitijih instrumenata vanjske politike*** EU-a ***te da predstavlja strateško geopolitičko ulaganje*** u ***dugoročni mir, stabilnost i sigurnost na cijelom kontinentu***;	A. budući da proširenje ***predstavlja nesmotreno djelovanje*** EU-a***, pri čemu se više ne uzimaju*** u ***obzir kriteriji ekonomske strogosti ni političke stabilnosti***;

Or. en

Amandman 14
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava A

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
A. budući da je proširenje jedan od najučinkovitijih instrumenata vanjske politike EU-a te da predstavlja strateško geopolitičko ulaganje u dugoročni mir, stabilnost i sigurnost na cijelom kontinentu;	A. budući da je proširenje***, ako se provodi razumno,*** jedan od najučinkovitijih instrumenata vanjske politike EU-a te da predstavlja strateško geopolitičko ulaganje u dugoročni mir, stabilnost i sigurnost na cijelom kontinentu;

Or. fi

Amandman 15
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	A a. budući da Srbija ostvaruje napredak prema pristupanju EU-u od 2012., kada je dobila status zemlje kandidatkinje; od otvaranja pregovora o pristupanju Srbije u siječnju 2014. otvorena su 22 od 35 poglavlja – sva poglavlja u 1. skupini poglavlja o temeljnim pitanjima i sva poglavlja u 4. skupini poglavlja o zelenom programu i održivoj povezivosti; privremeno su zatvorena dva poglavlja; Srbija je u lipnju 2021. prihvatila revidiranu metodologiju proširenja; u svojim posljednjim četirima uzastopnim godišnjim izvješćima o Srbiji Europska komisija preporučila je svim državama članicama da daju zeleno svjetlo otvaranju 3. skupine poglavlja;

Or. en

Amandman 16
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Aa (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	Aa. budući da se, u skladu s Kopenhaškim kriterijima, zemlje kandidatkinje moraju pridržavati vrijednosti Unije kako bi joj mogle pristupiti; budući da se to odnosi i na usklađivanje s politikama i stajalištima EU-a, uključujući njegovu zajedničku vanjsku i sigurnosnu politiku (ZVSP), a posebno s njegovim politikama i stajalištima o ljudskim pravima;

Or. es

Amandman 17
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava B

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
B. budući da su demokracija i vladavina prava temeljne vrijednosti na kojima počiva EU;	B. budući da su demokracija i vladavina prava temeljne vrijednosti na kojima počiva EU; ***budući da države Balkana ne poštuju te vrijednosti i standarde EU-a;***

Or. en

Amandman 18
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da je proširenje na Balkanu suprotno interesima država

članica; budući da je u studiji koju je 2019. provelo Europsko vijeće za vanjske odnose (ECFR)[1a] potvrđeno da većina građana država članica ne želi integraciju Balkana u EU;

[1a] https://eupinions.eu/de/blog/eu-citizens-remain-against-further-enlargement

Or. en

Amandman 19
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da je posljednjih godina vladajuća Srpska napredna stranka (SNS) stalno narušavala politička prava i građanske slobode, stvarajući pritisak na neovisne medije, političku oporbu i organizacije civilnog društva;

Or. en

Amandman 20
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ba (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B a. budući da je savjetodavni odbor Okvirne konvencije Vijeća Europe o nacionalnim manjinama u svojem četvrtom mišljenju kritizirao kašnjenje Srbije u potpunoj provedbi prava manjina na obrazovanje;

Or. en

Amandman 21
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B b. budući da Kosovo još uvijek nije osnovalo udruženje općina s većinskim srpskim stanovništvom, kako je odlučeno u Briselskom sporazumu (2013.) i Ohridskom sporazumu (ožujak 2023.), unatoč svojoj obvezi u okviru dijaloga uz posredovanje EU-a; budući da je potpuna provedba te obveze od strane Kosova i dalje ključna za normalizaciju odnosa sa Srbijom i postizanje napretka obiju strana na njihovu putu prema EU-u;

Or. en

Amandman 22
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bb (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B b. budući da je sloboda vjeroispovijesti temeljna europska vrijednost i temeljno ljudsko pravo, a Srbija je stoga obvezna poštovati i jamčiti to pravo svim pojedincima koji borave na njezinu državnom području, u skladu sa svojim međunarodnim obvezama i obvezama u pogledu ljudskih prava;

Or. en

Amandman 23
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B c. budući da je 20. svibnja 2024. Kosovo zatvorilo šest podružnica srbijanske poštanske banke na sjeveru Kosova; budući da je srbijanska poštanska banka na Kosovu ključna za lokalno srpsko stanovništvo jer pruža bankovne usluge u dinarima, koje nisu dostupne putem kosovskog bankarskog sustava; budući da je Srbija osudila taj potez i optužila Prištinu za eskalaciju napetosti i „teroriziranje" kosovskih Srba; budući da je EU kritizirao taj potez, nazvao ga „eskalacijom" i optužio Prištinu za poduzimanje jednostranih mjera kojima se ugrožavaju napori za normalizaciju odnosa sa Srbijom;

Or. en

Amandman 24
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B c. budući da u skladu s poglavljem 23. Srbija mora pokazati stvarna poboljšanja u učinkovitom ostvarivanju prava pripadnika nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 25
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Bd (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	B d. budući da su se 24. rujna 2024. Francuska i Italija usprotivile pristupanju Kosova Vijeću Europe sve dok ono ne bude u stanju zajamčiti zaštitu prava manjina, posebno prava srpske zajednice na Kosovu;

Or. en

Amandman 26
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava C

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
C. budući da se svaka zemlja koja je kandidat za proširenje ocjenjuje na temelju vlastitih postignuća;	C. budući da se svaka zemlja koja je kandidat za proširenje ocjenjuje na temelju vlastitih postignuća***, a to uključuje nepokolebljivu predanost europskim zajedničkim pravima i vrijednostima te njihovo poštovanje, kao i usklađenost s vanjskom i sigurnosnom politikom EU-a***;

Or. en

Amandman 27
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Ca (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	C a. budući da je 4. ožujka 2025. izbio kaos u srbijanskom parlamentu kada su zastupnici oporbe, posebno s radikalne ljevice, bacili dimne bombe i baklje na zastupnike većine, zbog čega su ozlijeđena

	najmanje tri zakonodavca; budući da je upotreba nasilja kao sredstva zastrašivanja uobičajena taktika radikalne političke ljevice;

Or. en

Amandman 28
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;	D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu; ***budući da se stopa usklađenosti Srbije sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom (ZVSP) od 2021. stalno smanjuje; budući da je, prema podacima Centra za međunarodna i sigurnosna pitanja, od 1. siječnja 2024. do 30. lipnja 2024. Srbija bila suglasna s 47 % izjava o vanjskoj politici EU-a, dok su druge zemlje kandidatkinje u regiji – Albanija, Bosna i Hercegovina, Crna Gora i Sjeverna Makedonija – bile suglasne sa 100 % izjava.***

Or. en

Amandman 29
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;	D. budući da Srbija nije ***neutralna prema sukobu u Ukrajini jer nedvosmisleno podupire teritorijalnu cjelovitost i političku neovisnost Ukrajine***

	te je jasno osudila agresiju Ruske Federacije na Ukrajinu, pružila humanitarnu pomoć i glasovala paralelno s EU-om u UN-u, iako nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;

Or. en

Amandman 30
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija ***nije uvela sankcije Rusiji nakon*** ruske ***agresije*** na Ukrajinu;	D. budući da Srbija ***nedvosmisleno podupire teritorijalnu cjelovitost i političku neovisnost Ukrajine te je jasno osudila agresiju*** Ruske ***Federacije*** na Ukrajinu ***i glasovala paralelno s EU-om u UN-u, iako nije uvela sankcije Rusiji***;

Or. en

Amandman 31
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;	D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu; ***budući da se stopa usklađenosti Srbije s europskom zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom od 2023. do 2024. smanjila s 54 % na 51 %.***

Or. en

Amandman 32

Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;	D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu; ***budući da Srbija ima pravo slobodno odlučivati o svojoj vanjskoj politici, diplomatskim savezima i preferencijama;***

Or. en

Amandman 33
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava D

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
D. budući da Srbija nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;	D. budući da Srbija ***podupire teritorijalnu cjelovitost Ukrajine, ali*** nije uvela sankcije Rusiji nakon ruske agresije na Ukrajinu;

Or. en

Amandman 34
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da postojanost i razmjer stranih zlonamjernih utjecaja, uključujući dezinformacije koje sponzorira država, uplitanje u izbore i strategije hibridnog ratovanja ugrožavaju demokratske procese i integritet medija u Srbiji te narušavaju izglede Srbije za pristupanje

EU-u; budući da je Srbija i dalje kritično bojište za strane kampanje dezinformiranja, posebno iz Rusije i Kine, kojima se nastoji stvoriti protuzapadna retorika; budući da je u završnom izvješću ODHIR-a o prijevremenim parlamentarnim izborima održanima 17. prosinca 2023. istaknuto nekoliko postupovnih nedostataka, kao i korištenje oštre retorike i stalna pristranost u medijima, što je vladajućoj stranci donijelo neuravnoteženu prednost; budući da je pitanja utvrđena u završnom izvješću ODHIR-a potrebno temeljito i brzo riješiti; budući da je Srbija u okviru pristupnih pregovora u rujnu 2018. donijela Strategiju za borbu protiv kibernetičkog kriminala za razdoblje 2019. – 2023. i relevantne akcijske planove; budući da Strategija i relevantni akcijski planovi nakon prosinca 2023. nisu obnovljeni; budući da se Srbija nije uskladila s mjerama ograničavanja EU-a kao odgovor na kibernetičke napade 2023. i 2024.;

Or. en

Amandman 35
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da je Srbija važan energetski partner EU-a; budući da su 19. srpnja 2024. Srbija i EU potpisali Memorandum o razumijevanju za uspostavu strateškog partnerstva u području održivih vrijednosnih lanaca sirovina, baterija i električnih vozila; budući da Srbija ima treće najveće zalihe litija u Europi;

Or. en

Amandman 36
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da je normalizacija odnosa između Kosova i Srbije preduvjet za napredak obiju zemalja prema članstvu u EU-u;

Or. en

Amandman 37
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da pristupanje EU-u nužno zahtijeva potpuno usklađivanje s ciljevima vanjske politike Unije;

Or. en

Amandman 38
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da Srbija priznaje teritorijalnu cjelovitost Ukrajine, uključujući poluotok Krim i regiju Donbas;

Or. en

Amandman 39
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Da (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D a. budući da je EU glavni trgovinski partner Srbije i čini 59,7 % ukupne trgovine Srbije;

Or. en

Amandman 40
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D b. budući da se Rusija koristi svojim utjecajem u Srbiji kako bi pokušala destabilizirati susjedne suverene države, upletati se u njih i prijetiti im te ugroziti europsku budućnost Srbije; budući da ruske propagandne medijske kuće kao što su RT (bivši Russia Today) i Sputnik slobodno djeluju u Srbiji i znatno utječu na oblikovanje protueuropskog i antidemokratskog diskursa; budući da dezinformacije često potječu od lažnih ili obmanjujućih izjava političara koje prenose mediji u državnom vlasništvu i koje se zatim šire preko društvenih mreža s namjerom da se potkopaju politički protivnici i demokratska načela;

Or. en

Amandman 41
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D b. budući da su Srbija i Francuska 30. kolovoza 2024. pristale surađivati u području nuklearne energije i strateških sirovina te su potpisale sporazum o iskorištavanju sirovina; budući da je Srbija kupila 12 borbenih zrakoplova Rafale od tvrtke Dassault Aviation za 2,7 milijardi EUR; budući da su Srbija i Francuska također pristale na daljnju suradnju u području zaštite okoliša, zdravstvene skrbi, poljoprivrede, turizma i infrastrukture;

Or. en

Amandman 42
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D b. budući da je 8. lipnja 2024. u Beogradu održan „Svesrpski sabor” uz sudjelovanje političkih čelnika iz Srbije, Bosne i Hercegovine, Crne Gore i Kosova pod sloganom „Jedan narod, jedan sabor”;

Or. en

Amandman 43
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije

Uvodna izjava Db (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D b. budući da je Europska unija i dalje najveći trgovinski partner Srbije

Or. en

Amandman 44
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Uvodna izjava Dc (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	D c. budući da IPA III, Instrument pretpristupne pomoći za razdoblje 2021. – 2027., osigurava 14,2 milijarde EUR za podupiranje reformi i socioekonomskog razvoja na zapadnom Balkanu i u Turskoj;

Or. en

Amandman 45
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da ***njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna*** i ***nedvosmislena***;	1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; ***potiče Srbiju da brzo i odlučno provede ključne reforme, posebno u 1. skupini poglavlja, kako bi se ta vrlo ambiciozna predanost percipirala kao realistična, istinska i smislena obveza;*** naglašava da Srbija treba ozbiljno ***javno*** pokazati da je strateški

	orijentirana prema EU-u te da ***svoje građane mora objektivno i nedvosmisleno obavještavati o EU-u*** i ***potrebnim reformama***;

Or. en

Amandman 46
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; ***naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;***	1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a;

Or. en

Amandman 47
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da*** se ***do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom*** EU-a***; naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;***	1. ***Snažno*** se ***protivi daljnjem proširenju*** EU-a ***jer su zemlje kandidatkinje i dalje daleko od ispunjavanja kriterija političke i socijalne stabilnosti utvrđenih kopenhaškim kriterijima***;

Or. en

Amandman 48
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;	1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija ***snažnom političkom voljom i dosljednošću u provedbi reformi povezanih s EU-om*** treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;

Or. en

Amandman 49
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o ***EU-u*** treba biti objektivna i nedvosmislena;	1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija treba ozbiljno pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o ***europskom putu Srbije i bliskom odnosu s EU-om*** treba biti objektivna i nedvosmislena;

Or. en

Amandman 50
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. ***prima na znanje*** činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; ***naglašava da*** Srbija ***treba ozbiljno pokazati*** da je strateški ***orijentirana*** prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u ***treba biti*** objektivna i nedvosmislena;	1. ***pozdravlja*** činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; ***prima na znanje korake koje je*** Srbija ***dosad poduzela kako bi pokazala*** da je strateški ***usmjerena*** prema EU-u***,*** te ***potiče Srbiju da to nastavi činiti i*** da njezina komunikacija o EU-u ***bude*** objektivna i nedvosmislena;

Or. en

Amandman 51
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 1.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; naglašava da Srbija treba ***ozbiljno*** pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;	1. prima na znanje činjenicu da je Srbija izrazila predanost članstvu u EU-u kao svoj strateški cilj te njezino nastojanje da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a; ***međutim,*** naglašava da Srbija treba ***odlučno*** pokazati da je strateški orijentirana prema EU-u te da njezina komunikacija o EU-u treba biti objektivna i nedvosmislena;

Or. en

Amandman 52
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan u današnjem geopolitičkom kontekstu, kao i za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini, te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji;	2. ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan u današnjem geopolitičkom kontekstu, kao i za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini, te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji; ***izražava zabrinutost zbog nastojanja Srbije da proširi svoj utjecaj na susjedne zemlje i promiče kontroverzni nacionalistički diskurs o „srpskom svetu”, koji je sličan „ruskom svijetu”; žali zbog izjava vladinih dužnosnika kojima se podupire ta ideja, što bi moglo potaknuti regionalnu nestabilnost i ugroziti suverenitet susjednih zemalja;***

Or. en

Amandman 53
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan*** u današnjem geopolitičkom kontekstu***, kao i*** za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini, ***te ističe važnost*** utjecaja ***Srbije u toj regiji***;	2. ***ponavlja stratešku važnost zapadnog Balkana*** u današnjem geopolitičkom kontekstu ***te*** za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini***; prepoznaje važnu ulogu Srbije u regiji***, ***ali osuđuje pokušaje uspostave sfere*** utjecaja ***kojom se podriva suverenitet susjednih zemalja***;

Or. en

Amandman 54
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije

Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan u današnjem geopolitičkom kontekstu, kao i za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini, te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji;	2. ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan u današnjem geopolitičkom kontekstu, kao i za sigurnost i stabilnost EU-a u cjelini, te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji; ***žali zbog činjenice da je Srbija i dalje destabilizirajući čimbenik u cijeloj regiji;***

Or. en

Amandman 55
Ioan-Rareş Bogdan

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
2. ***ponovno ističe da je zapadni Balkan strateški važan*** u ***današnjem*** geopolitičkom kontekstu, ***kao i za sigurnost*** i ***stabilnost*** EU-a u cjelini***,*** te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji;	2. ***ponavlja stratešku važnost zapadnog Balkana*** u ***trenutačnom*** geopolitičkom kontekstu, ***naglašavajući njegovu ključnu ulogu u jamčenju sigurnosti, stabilnosti*** i ***otpornosti*** EU-a u cjelini te ističe važnost utjecaja Srbije u toj regiji;

Or. en

Amandman 56
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a naglašava da Srbija ima ključnu ulogu u stabilnosti i sigurnosti regije zapadnog Balkana; ističe da zbog svojeg geopolitičkog položaja ta zemlja ima izravan utjecaj na ukupnu stabilnost

regije, da je ključni akter u sprečavanju regionalnih sukoba te da ima znatan utjecaj i iz perspektive etničkih manjina;

Or. en

Amandman 57
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.a ističe procjenu Europske komisije da je Srbija ispunila mjerila za otvaranje 3. skupine poglavlja[1a] i poziva na hitan početak pregovora o 3. skupini poglavlja, prepoznajući da je to ključan korak u unapređenju procesa integracije Srbije u EU;
	[1a] https://enlargement.ec.europa.eu/news/commission-adopts-2024-enlargement-package-2024-10-30_hr

Or. en

Amandman 58
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 2.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	2.b napominje da bi gospodarski razvoj, ulaganja i poboljšanja infrastrukture mogli imati izravan i pozitivan učinak prelijevanja na druge zemlje zapadnog Balkana; zaključuje da gospodarska stabilnost i razvoj Srbije mogu doprinijeti blagostanju regije u

cjelini, smanjujući prethodno nastale gospodarske nejednakosti i socijalne napetosti;

Or. en

Amandman 59
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. ***sa zabrinutošću*** napominje da je u pregovaračkim poglavljima postignut ograničen ***ili nikakav ukupni*** napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u ***te da su posebni nedostaci zabilježeni*** u ***ključnim područjima kao što su vladavina prava***, ***reforma javne uprave*** i ***usklađivanje s politikama EU-a***;	3. napominje da je u ***nekim*** pregovaračkim poglavljima postignut ograničen napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u***, ali pozdravlja dobru razinu pripremljenosti Srbije*** u ***području gospodarstva u pogledu makroekonomske sigurnosti i stabilnosti, fiskalne discipline i statistike te dobar napredak u pogledu zelenog programa***, ***zaštite okoliša, klimatskih promjena*** i ***transeuropske mreže te obećavajuće korake poduzete u području pravde, slobode i sigurnosti***;

Or. en

Amandman 60
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. sa zabrinutošću napominje da je u pregovaračkim poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u te da su posebni nedostaci zabilježeni u ključnim područjima kao što su vladavina prava, reforma javne uprave i usklađivanje s politikama EU-a;	3. ***prima na znanje napredak Srbije u pogledu makroekonomske stabilnosti i fiskalne discipline, ali*** sa zabrinutošću napominje da je u pregovaračkim poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u te da su posebni nedostaci zabilježeni u ključnim područjima kao što

su vladavina prava, reforma javne uprave i usklađivanje s politikama EU-a;

Or. en

Amandman 61
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. sa zabrinutošću napominje da je u ***pregovaračkim*** poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak ***u ispunjavanju kriterija za članstvo*** u ***EU-u te da su posebni nedostaci zabilježeni u ključnim područjima kao što su vladavina prava***, ***reforma javne uprave i usklađivanje s politikama EU-a***;	3. sa zabrinutošću napominje da je u ***nekim*** poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak***, ali također primjećuje dobru razinu pripremljenosti Srbije u području gospodarstva*** u ***pogledu makroekonomske sigurnosti i stabilnosti, fiskalne discipline, statistike; te dobar napredak u pogledu zelenog programa, zaštite okoliša, klimatskih promjena i transeuropske mreže;***

Or. en

Amandman 62
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
3. sa zabrinutošću napominje da je u pregovaračkim poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u te da su posebni nedostaci zabilježeni u ključnim područjima kao što su vladavina prava, reforma javne uprave i usklađivanje s politikama EU-a;	3. sa zabrinutošću napominje da je u pregovaračkim poglavljima postignut ograničen ili nikakav ukupni napredak u ispunjavanju kriterija za članstvo u EU-u te da su posebni nedostaci zabilježeni u ključnim područjima kao što su vladavina prava, ***sloboda medija,*** reforma javne uprave i usklađivanje s politikama ***EU-a, posebno s vanjskom politikom*** EU-a;

Or. en

Amandman 63
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.a pozdravlja odluku Srbije da Ukrajini i njezinim saveznicima proda streljivo u vrijednosti od 800 milijuna EUR u okviru obostrano korisnog dogovora te da podrži rezoluciju UN-a kojom se osuđuje ruska agresija na Ukrajinu tri godine nakon opće invazije; žali zbog toga što je predsjednik Vučić odmah verbalno povukao glas u UN-u i nazvao ga „pogreškom”.

Or. en

Amandman 64
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.b naglašava da bi svaka suradnja s Rusijom koja doprinosi autoritarnim i antidemokratskim praksama u Srbiji bila štetna za budućnost odnosa EU-a i Srbije, posebno s obzirom na aktualnu rusku invaziju na Ukrajinu i napade na infrastrukturu EU-a; žali zbog činjenice da neki srbijanski dužnosnici i dalje imaju netransparentan i opasan odnos s Rusijom;

Or. en

Amandman 65
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.c žali zbog kontinuiranog pada javne potpore članstvu u EU-u u Srbiji i sve veće potpore Putinovu režimu, što je rezultat dugotrajne antieuropske i proruske retorike medija pod kontrolom vlade, kao i nekih vladinih dužnosnika; poziva srbijanske vlasti da potiču otvorenu raspravu o pristupanju Europskoj uniji, koja se temelji na činjenicama; žali zbog toga što su visoki srbijanski dužnosnici pozive EU-a Srbiji da poštuje svoje obveze kao zemlja kandidatkinja prikazali kao ucjenu; potiče srbijanske vlasti da s građanima Srbije počnu otvoreno komunicirati o koristima članstva u EU-u, kao i o opsegu potpore EU-a do sada;

Or. en

Amandman 66
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 3.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	3.d žali zbog kontinuiranog širenja dezinformacija o ruskoj ratnoj agresiji na Ukrajinu, koje se često šire uz pomoć ruske i kineske propagande i kojima doprinose neki srpski dužnosnici i mediji; osuđuje učinke prelijevanja tih mjera na druge zemlje u regiji; poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući

manipulativne narative protiv EU-a; poziva EU da pojača suradnju sa Srbijom s ciljem jačanja demokratske otpornosti i borbe protiv hibridnih prijetnji, uključujući u području kibernetičke sigurnosti, zaštite ključne infrastrukture te sigurnosti opskrbe hranom i energijom;

Or. en

Amandman 67
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen***, posebno u kontekstu ruske ratne agresije na Ukrajinu; žali zbog činjenice da Srbija održava stalne bliske veze i partnerstva s Rusijom, što izaziva zabrinutost u pogledu njezinog strateškog usmjerenja; ponovno poziva srbijanske vlasti da povećaju transparentnost u pogledu uloge i aktivnosti takozvanog Rusko-srpskog humanitarnog centra u Nišu te da odmah okončaju svu vojnu suradnju s Rusijom;***

Or. en

Amandman 68
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***žali zbog činjenice*** da u pogledu	4. ***napominje*** da u pogledu poglavlja

poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen; ***podsjeća da je Srbija suverena država i da ima pravo slobodno odlučivati o svojoj vanjskoj politici, diplomatskim savezima i preferencijama vođenima svojim nacionalnim interesima i strateškim prioritetima;***

Or. en

Amandman 69
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen; ***poziva Srbiju da preokrene taj trend i pokaže postupne pozitivne korake prema potpunom usklađivanju.***

Or. en

Amandman 70
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***žali zbog činjenice*** da ***u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja*** Srbije ***sa stajalištima vanjske politike*** EU-a ***u velikoj mjeri ostao nepromijenjen***;	4. ***naglašava važnost postupnog usklađivanja Srbije sa ZVSP-om; napominje da se stopa usklađenosti Srbije s izjavama EU-a povećava; prima na znanje aktivno i dosljedno sudjelovanje*** Srbije ***u vojnim misijama i operacijama***

EU-a ***već dugi niz godina***;

Or. en

Amandman 71
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen; ***podsjeća da je Srbija i dalje važna iznimka u pogledu usklađivanja sa ZVSP-om na zapadnom Balkanu;***

Or. en

Amandman 72
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. ***žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a*** u ***velikoj mjeri ostao nepromijenjen***;	4. ***naglašava važnost potpunog usklađivanja Srbije sa ZVSP-om te napominje da stopa usklađenosti Srbije s izjavama EU-a iznosi 61 %. Također pozdravlja aktivno i dosljedno sudjelovanje Srbije*** u ***vojnim misijama EU-a već dugi niz godina***;

Or. en

Amandman 73
Petras Auštrevičius

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen***, uglavnom zbog bliskih odnosa Srbije s Rusijom***;

Or. en

Amandman 74
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 4.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;	4. žali zbog činjenice da u pogledu poglavlja 31. nije postignut nikakav ***značajan*** napredak jer je obrazac usklađivanja Srbije sa stajalištima vanjske politike EU-a u velikoj mjeri ostao nepromijenjen;

Or. en

Amandman 75
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 76
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 77
Eugen Tomac, Dan Barna

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***naglašava da je za poštovanje obveza Srbije prema Europskoj uniji potrebno jasno distanciranje od ruske ekspanzionističke politike i potpuno usklađivanje sa sankcijama koje su joj nametnute. Nastavkom njezina povlaštenog odnosa s režimom u Kremlju narušava se ne samo vjerodostojnost Srbije kao zemlje kandidatkinje, nego i povjerenje njezinih europskih partnera u autentičnost njezine proeuropske predanosti;***

Or. ro

Amandman 78

Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva ***Srbiju*** da se sustavno i bez odgode ***uskladi*** s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. ***osuđuje činjenicu da Srbija još nije poduprla sankcije EU-a nakon ruske invazije na Ukrajinu;*** poziva ***vlasti da što prije pokažu stvarnu predanost vrijednostima EU-a i*** da se sustavno i bez odgode ***usklade*** s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***poziva EU da ponovno razmotri opseg financijske pomoći koju EU pruža Srbiji u slučaju da se nastavi potpora antidemokratskim ideologijama i neusklađenost s restriktivnim mjerama EU-a i ZVSP-om;***

Or. en

Amandman 79
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. ***prima na znanje da se Srbija uskladila s nekim stajalištima EU-a u pogledu ruske ratne agresije na Ukrajinu; potvrđuje da Srbija nastavlja pružati financijsku i humanitarnu pomoć Ukrajini; međutim, žali zbog toga što Srbija još uvijek nije usklađena s restriktivnim mjerama EU-a protiv Rusije;*** poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji ***i Bjelarusu***;

Or. en

Amandman 80
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***poziva srbijansku vladu da brzo usvoji gospodarske i pojedinačne sankcije koje je EU nametnuo Rusiji; poziva srbijansku vladu da donese relevantne sankcije protiv Bjelarusa, Irana i Sjeverne Koreje zbog njihove potpore ruskoj vojnoj agresiji na Ukrajinu;***

Or. en

Amandman 81
Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***ističe da su odnosi Srbije s Rusijom očito u suprotnosti s njezinim naporima da se približi Europskoj uniji; naglašava da je za sigurnost cijele Europe važno nametnuti sankcije Rusiji;***

Or. fi

Amandman 82
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. ***pozdravlja humanitarnu potporu Srbije Ukrajini i prodaju streljiva koje koristi Ukrajina;*** poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***poziva Srbiju da srpskoj javnosti na transparentniji način iznese svoje stajalište o Ukrajini.***

Or. en

Amandman 83
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno ***i bez odgode*** uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji; ***napominje da je pravna stečevina EU-a dio kopenhaških kriterija i da poštovanje pravne stečevine EU-a do 2026., što je deklarirani cilj Srbije, implicitno znači da će do tada poštovati usklađivanje sa ZVSP-om;***

Or. en

Amandman 84
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. ***poziva Srbiju*** da ***se sustavno*** i ***bez odgode uskladi*** s mjerama ***ograničavanja*** i ***općom*** politikom ***EU-a*** prema Rusiji;	5. ***naglašava*** da ***Srbija, kao suverena država, ima pravo odrediti vlastitu vanjsku politiku*** i ***naglašava da je***

	usklađivanje s ***restriktivnim*** mjerama ***EU-a*** i ***širom*** politikom prema Rusiji ***i dalje suverena odluka vođena njezinim nacionalnim interesima i strateškim prioritetima***;

Or. en

Amandman 85
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji ***i Bjelarusu***;

Or. en

Amandman 86
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 5.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji;	5. poziva Srbiju da se sustavno i bez odgode uskladi s mjerama ograničavanja i općom politikom EU-a prema Rusiji ***i Bjelarusu***;

Or. en

Amandman 87
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. prima na znanje napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a ***te poziva na*** potpuno usklađivanje;	6. ***snažno se protivi bezviznom ulasku u Europsku uniju za države zapadnog Balkana;*** prima na znanje napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a***, ali odlučno odbacuje bilo kakav pritisak za*** potpuno usklađivanje; ***naglašava da Srbija, kao suverena država, ima pravo zadržati neovisnu viznu politiku u skladu sa svojim nacionalnim interesima; podsjeća da Kosovo nije u potpunosti usklađeno s viznom politikom EU-a, posebno zato što Turskoj odobrava bezvizni ulazak;***

Or. en

Amandman 88
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. ***prima na znanje*** napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje;	6. ***pozdravlja*** napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje; ***napominje da su mjere za usklađivanje s viznim režimom EU-a dovršene u najmanje četiri zemlje;***

Or. en

Amandman 89
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. prima na znanje napredak Srbije u	6. prima na znanje napredak Srbije u

usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje;	usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje; ***poziva srbijanske vlasti da se usklade s restriktivnim mjerama EU-a kao odgovor na kibernetičke napade;***

Or. en

Amandman 90
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 6.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
6. prima na znanje napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje;	6. prima na znanje napredak Srbije u usklađivanju s viznom politikom EU-a te poziva na potpuno usklađivanje***, posebno u odnosu na treće zemlje koje za EU trenutačno predstavljaju rizik od nezakonitih migracija ili za sigurnost***;

Or. en

Amandman 91
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;	7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom; ***ponavlja svoje stajalište da bi pregovori o novim poglavljima trebali započeti samo ako se ta zemlja uskladi sa sankcijama EU-a protiv Rusije i ostvari znatan napredak u reformama povezanima s EU-om,***

posebno u području „temeljnih načela”;

Or. en

Amandman 92
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;	7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, ***koji se treba voditi u dobroj vjeri kako bi se postigao pravno obvezujući sporazum na temelju uzajamnog priznavanja,*** kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom ***Unije***;

Or. en

Amandman 93
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;	7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom; ***u tom pogledu pozdravlja punu potporu predsjednika Vučića teritorijalnoj cjelovitosti Ukrajine;***

Or. es

Amandman 94
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;	7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja***, vladavine prava, predanosti zajedničkim europskim pravima*** i ***vrijednostima te*** dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;

Or. en

Amandman 95
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine***, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom***;	7. ponavlja da opći tempo pristupnih pregovora i dalje ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine;

Or. en

Amandman 96
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
7. ponavlja da opći tempo pristupnih	7. ponavlja da opći tempo pristupnih

pregovora ***i dalje*** ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;	pregovora ovisi o konkretnom napretku u pogledu temeljnih pitanja i dijaloga Beograda i Prištine, kao i o usklađivanju sa zajedničkom vanjskom i sigurnosnom politikom;

Or. en

Amandman 97
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva države članice EU-a i Delegaciju EU-a u Srbiji da provode aktivniju i učinkovitiju komunikacijsku strategiju kako bi među srpskim stanovništvom promicali ulogu i koristi pristupanja EU-u te projekata i reformi koje financira EU, uključujući izvan većih gradova, te da poduzmu mjere za suzbijanje dezinformacija o EU-u; poziva političke čelnike Srbije da jasno i nedvosmisleno priopćavaju o europskom putu i bliskom odnosu Srbije s EU-om; poziva nacionalnu skupštinu da podrži europsku budućnost Srbije; ponovno ističe spremnost Europskog parlamenta da zajedno sa srpskim zakonodavcima nastavi raditi na međusobnom približavanju EU-a i Srbije;

Or. en

Amandman 98
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a poziva Srbiju i države članice EU-a da provode aktivniju i učinkovitiju komunikacijsku politiku o koristima proširenja EU-a usmjerenu na građane Srbije i EU-a iz svih društvenih skupina; u tom pogledu naglašava odgovornost srbijanskih vlasti i institucija EU-a za promicanje europskih vrijednosti i podizanje svijesti građana o konkretnim postignutim rezultatima, potpori koja se dodjeljuje sredstvima EU-a te vidljivim i opipljivim koristima procesa europske integracije; u tom kontekstu naglašava potrebu da se Europski parlament vrati svojoj tradicionalnoj ulozi glasnog pobornika procesa proširenja;

Or. en

Amandman 99
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ponavlja svoju zabrinutost zbog pristranog pristupa EU-a Srbiji u kontekstu njezinog cjelogodišnjeg nazadovanja u području vladavine prava, demokracije i temeljnih prava, kao i zbog njezinog destabilizirajućeg utjecaja na cijelu regiju; potiče Komisiju, među ostalim na najvišoj razini, da se i u svojoj javnoj komunikaciji sa Srbijom koristi jasnijim jezikom i da na dosljedan način rješava znatne nedostatke, manjak napretka, pa čak i nazadovanja u području vladavine prava te da na taj način potvrđuje naše temeljne vrijednosti ne riskirajući gubitak javne potpore proeuropskim i prodemokratskim snagama, što se trenutačno može vidjeti u

toj zemlji;

Or. en

Amandman 100
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a pozdravlja kontinuirano aktivno sudjelovanje i doprinos Srbije vojnim misijama i operacijama EU-a za upravljanje krizama; u tom pogledu pozdravlja donošenje zakona o sudjelovanju civila u međunarodnim misijama i operacijama 2023., kojim će se Srbiji omogućiti da doprinese civilnim misijama ZSOP-a;

Or. es

Amandman 101
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.a ponavlja da se sav napredak u pregovorima o pristupanju mora i dalje temeljiti na zaslugama i ovisiti o provedbi strukturnih reformi, kao i o usklađivanju s pravnom stečevinom EU-a;

Or. en

Amandman 102
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b pozdravlja sporazum potpisan 25. lipnja 2024. između EU-a i Srbije o operativnoj suradnji u upravljanju granicama s Frontexom u cilju rješavanja problema nezakonitih migracija i daljnjeg jačanja sigurnosti u regiji;

Or. es

Amandman 103
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 7.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	7.b pozdravlja predanost Srbije njezinu putu prema EU-u i njezinu ambiciju da do kraja 2025. ispuni privremena mjerila za poglavlja 23. i 24. o vladavini prava te da se do kraja 2026. u potpunosti uskladi s pravnom stečevinom EU-a;

Or. en

Amandman 104
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo;	8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo; ***međutim, primjećujući da je Srbija posljednjih godina poduzela znatne***

	reforme u području pravosuđa i da je Venecijanska komisija pružala stalnu pomoć tijekom cijelog procesa; napominje da su 2022. donesene izmjene Ustava čiji je cilj jačanje neovisnosti pravosuđa i da je tim izmjenama nadležnost za imenovanje sudaca i javnih tužitelja prenesena s Narodne skupštine na Visoko sudbeno vijeće i Visoko tužiteljsko vijeće, čime se jača neovisnost članova pravosuđa i status vijeća;

Or. en

Amandman 105
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo;	8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo; ***poziva Srbiju da osigura da Visoko sudbeno vijeće i Visoko tužiteljsko vijeće te vlada i parlament učinkovito i proaktivno brane neovisnost pravosuđa i autonomiju tužitelja u slučajevima neprimjerenog utjecaja, uključujući neprimjerene javne komentare članova vlade ili parlamenta o tekućim istragama ili sudskim postupcima kojima se krše njihovi kodeksi ponašanja;***

Or. en

Amandman 106
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo;	8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo; ***žali zbog toga što je politički pritisak na pravosuđe i dalje visok, pri čemu vladini dužnosnici daju neprimjerene komentare o sudskim postupcima koji su u tijeku;***

Or. es

Amandman 107
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo;	8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo; ***izražava zabrinutost zbog neprovođenja zaštitnih mjera kojima se sprečava političko uplitanje u imenovanja sudaca i stegovnih mjera protiv sudaca i tužitelja;***

Or. en

Amandman 108
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 8.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo;	8. prima na znanje trenutačne izazove u osiguravanju neovisnosti pravosuđa, uključujući neprimjeren utjecaj na sudstvo ***i ograničavanje pristupa sudskoj zaštiti i pravnim lijekovima***;

Or. en

Amandman 109
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji;	9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji; ***prima na znanje da je u svojem zahtjevu za mišljenje upućenom Venecijanskoj komisiji ministar pravosuđa naveo da je nacrt zakonodavstva pripremljen u okviru procesa pristupanja EU-u kako bi se osigurala usklađenost Srbije s privremenim mjerilom za poglavlje 23.; prima na znanje da je, prema mišljenju Venecijanske komisije, pozitivno da veliku većinu članova Upravnog odbora imenuju pravosudna i tužiteljska vijeća; pozdravlja činjenicu da je, prema Venecijanskoj komisiji, Akademija dovoljno udaljena od drugih grana vlasti i da je usko povezana s pravosudnim i tužiteljskim vijećima, koja su ustavna tijela odgovorna za zaštitu neovisnosti pravosuđa i tužiteljstva;***

Or. en

Amandman 110
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji;	9. prima na znanje nacrt zakona o Pravosudnoj akademiji i mišljenje Venecijanske komisije; ***prima na znanje da je Nacionalni konvent o EU oštro***

	kritizirao i postupak izrade i konkretan sadržaj trenutačne verzije zakona; poziva na izmjenu nacrta zakona nakon još jednog kruga transparentnog savjetovanja sa svim relevantnim dionicima radi osiguranja neovisnosti i kontrolnih mehanizama institucije kako bi se doprinijelo općoj neovisnosti pravosuđa;

Or. en

Amandman 111
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji;	9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji ***i potrebnih imenovanja sudaca kako bi se smanjio broj postojećih nepopunjenih radnih mjesta i poboljšala ukupna učinkovitost pravosudnog sustava***;

Or. en

Amandman 112
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 9.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji;	9. naglašava važnost donošenja Zakona o Pravosudnoj akademiji; ***napominje da je kašnjenje u donošenju tog zakona dovelo do zastoja u ključnim pravosudnim reformama potrebnima za usklađivanje sa standardima EU-a;***

Or. en

Amandman 113
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima***, posebno u vezi s takozvanim „projektima od interesa za Republiku Srbiju”; žali zbog toga što Agencija za sprečavanje korupcije nije pokazala svoju nepristranost, a slučajevi političke i sustavne korupcije i dalje se ne rješavaju; sa zabrinutošću primjećuje da još uvijek nedostaju uvjerljivi rezultati u slučajevima od velikog javnog interesa, kao što su dugotrajni slučajevi Krušik, Jovanjica, Savamala ili Belivuk; prima na znanje pokretanje antikorupcijske kampanje, ali izražava zabrinutost zbog činjenice da se ona predočuje javnosti kao inicijativa predsjednika Republike, koji nema ustavne ovlasti u tom području, zbog čega kampanja postaje još jedan primjer mogućeg neprimjerenog utjecaja na pravosuđe; naglašava da Srbija i dalje treba pokazati rezultate u borbi protiv korupcije na visokoj razini;***

Or. en

Amandman 114
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima; ***napominje da je Srbija na 105. mjestu u indeksu percepcije korupcije za 2024., što je znatno ispod prosjeka EU-a i nekih zemalja kandidatkinja; smatra da je razina korupcije u Srbiji znatna prepreka njezinu procesu pristupanja EU-u; poziva na odlučno djelovanje kako bi se riješili slučajevi korupcije na visokoj razini i ojačala Agencija za sprečavanje korupcije, koja nije dovoljno neovisna i nema dovoljno provedbenih kapaciteta; sa zabrinutošću prima na znanje da su rezultati osuđujućih presuda u predmetima korupcije na visokoj razini i dalje niski te da Ured tužitelja za organizirani kriminal nema dovoljno osoblja; poziva Srbiju da ojača neovisnost svojih institucija za borbu protiv korupcije tako što će im osigurati odgovarajuća sredstva i zaštitu od političkog uplitanja;***

Or. en

Amandman 115
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; ***poziva Srbiju da donese i započne s provedbom pratećeg***

područjima;	***akcijskog plana za borbu protiv korupcije te da uspostavi učinkovit mehanizam praćenja i koordinacije za praćenje napretka, u skladu s međunarodnim standardima;*** boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;

Or. en

Amandman 116
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima; ***poziva srbijansku vladu da potpiše Konvenciju OECD-a o borbi protiv podmićivanja kao znak svoje snažne predanosti borbi protiv korupcije u javnoj upravi;***

Or. es

Amandman 117
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim

područjima;	područjima ***i zahtijeva snažnu političku volju za učinkovito rješavanje korupcije, kao i snažan kaznenopravni odgovor na korupciju na visokoj razini***;

Or. en

Amandman 118
Matthieu Valet, Jordan Bardella, Pierre-Romain Thionnet

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ograničen napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima; ***ističe da je korupcija prevladavajući problem na zapadnom Balkanu;***

Or. en

Amandman 119
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ***ograničen*** napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ***nedovoljan*** napredak u borbi protiv korupcije unatoč tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;

Or. en

Amandman 120
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
10. napominje da je postignut ***ograničen*** napredak u borbi protiv korupcije ***unatoč*** tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;	10. napominje da je postignut ***neki*** napredak u borbi protiv korupcije ***zahvaljujući*** tomu što je donesena nova strategija za borbu protiv korupcije za razdoblje 2024. – 2028.; boji se da je korupcija još uvijek raširena u mnogim područjima;

Or. en

Amandman 121
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a ponavlja svoj poziv Srbiji da ostvari uvjerljive rezultate u slučajevima od velikog javnog interesa, uključujući slučajeve Krušik, Jovanjica i Belivuk; izražava zabrinutost zbog slabog napretka u tim slučajevima od prošlogodišnjeg izvješća te zbog navoda da je Darko Šarić vodio međunarodnu zločinačku organizaciju dok je bio u zatvoru u Srbiji; ističe činjenicu da su potrebni veći dokazivi napori i više političke volje za ostvarenje opipljivih rezultata, posebno u pogledu teškog i organiziranog kriminala, te uvjerljivi rezultati i učinkovite istrage, kazneni progoni i pravomoćne presude, uključujući zamrzavanje i oduzimanje imovine stečene kaznenim djelima;

Or. en

Amandman 122
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 10.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	10.a žali zbog činjenice da je postignut ograničen napredak u borbi protiv organiziranog kriminala; potiče srbijansku vladu da u potpunosti uskladi svoj pravni okvir o policijskoj suradnji i organiziranom kriminalu s pravnim okvirom EU-a;

Or. es

Amandman 123
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi;	11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi; ***napominje da su svi srbijanski parlamenti osim jednog u posljednjih deset godina raspušteni ranije; napominje da stalni obrazac pozivanja na prijevremene izbore, stalno održavanje kampanja i duga kašnjenja u formiranju vlada ne pridonose učinkovitom demokratskom upravljanju zemljom, već oslabljuju Parlament i omogućuju da se favorizira donošenje***

	odluka jednog predsjednika, što dovodi do nedostatka transparentnosti i odgovornosti, kao i nedostatka parlamentarnog zakonodavnog nadzora i legitimnosti;

Or. en

Amandman 124
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi;	11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi; ***žali zbog toga što je Nacionalna skupština dulja razdoblja bez opravdanja djelovala ograničeno; napominje da to povećava broj točaka na dnevnom redu, što ograničava parlamentarne rasprave. procjenjuje da su ti događaji doprinijeli daljnjem pogoršanju istinskog političkog dijaloga, što je dovelo do eskalacije poput one od 4. ožujka 2025.***

Or. en

Amandman 125
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom	11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom

zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi;	zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi; ***ističe da česti prijevremeni izbori, trajno vođenje kampanja i duga kašnjenja u formiranju vlade, kao i neredoviti rad nacionalnog parlamenta, ne doprinose učinkovitom demokratskom upravljanju državom;***

Or. en

Amandman 126
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi;	11. pozdravlja veći pluralizam u sastavu novog parlamenta, sa širom zastupljenošću političkih stranaka***, uključujući stranke nacionalnih manjina***; napominje da su prijevremeni izbori te prekid u funkcioniranju vlade i parlamenta koji je uslijedio otežali napredak u provedbi reformi;

Or. en

Amandman 127
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 11. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(1) prima na znanje ostavku premijera Miloša Vučevića od 28. siječnja 2025., koju Nacionalna skupština još nije potvrdila; prima na znanje nastavak rada Nacionalne skupštine 4. ožujka 2025.,

nakon tri mjeseca stanke, i osuđuje sve činove nasilja koji su se tom prilikom dogodili;

Or. en

Amandman 128
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a žali zbog političkih odluka vladajuće većine da se ograniči rad parlamenta tako da se sjednice ne sazivaju na dulje vrijeme, bez ikakvog opravdanja; napominje da je zahvaljujući toj praksi 2024. održano samo 27 dana plenarnog zasjedanja, što je znatno niže nego prije; sa zabrinutošću napominje da ta praksa također dovodi do nepotrebno velikog broja točaka dnevnog reda na sjednicama parlamenta, što ograničava raspravu;

Or. en

Amandman 129
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a ističe potrebu za snažnom predanošću zaštiti prava nacionalnih manjina, čime se osigurava njihova potpuna zastupljenost na svim razinama vlasti i očuvanje njihova kulturnog identiteta i slobode izražavanja kao

	nezamjenjivog dijela zajedničkih europskih vrijednosti;

Or. en

Amandman 130
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 11.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	11.a podsjeća da je u skladu s ustavom Zakon o financiranju Autonomne Pokrajine Vojvodine trebao biti usvojen do kraja 2008.; stoga potiče vladu da to pitanje bez ikakve daljnje odgode podnese parlamentu;

Or. en

Amandman 131
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponovno ističe svoju spremnost da podrži Narodnu skupštinu i njezine članove u demokratskim procesima povezanima s europskim putem Srbije korištenjem postojećih alata i inicijativa Europskog parlamenta za potporu demokraciji;	12. ponovno ističe svoju spremnost da podrži Narodnu skupštinu i njezine članove u demokratskim procesima povezanima s europskim putem Srbije korištenjem postojećih alata i inicijativa Europskog parlamenta za potporu demokraciji ***i pružanjem potpore povećanim parlamentarnim nadzorom nad postupkom pristupanja EU-u i reformama u okviru istog***;

Or. en

Amandman 132
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
12. ponovno ističe svoju spremnost da podrži Narodnu skupštinu i njezine članove u demokratskim procesima povezanima s europskim putem Srbije korištenjem postojećih alata i inicijativa Europskog parlamenta za potporu demokraciji;	12. ponovno ističe svoju spremnost da podrži Narodnu skupštinu i njezine članove u demokratskim procesima povezanima s europskim putem Srbije***, uključujući pravilno funkcioniranje Parlamenta u skladu s njegovim poslovnikom,*** korištenjem postojećih alata i inicijativa Europskog parlamenta za potporu demokraciji;

Or. en

Amandman 133
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.a pozdravlja prisutnost nacionalnih manjina na ministarskim položajima, pri čemu, na primjer, predstavnik hrvatske manjine od 2022. obnaša dužnost ministra za ljudska i manjinska prava te socijalni dijalog;

Or. en

Amandman 134
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

12.b poziva srbijanske vlasti da pojačaju napore kako bi se osiguralo nediskriminirajuće postupanje prema svim nacionalnim manjinama te da aktivno provode istrage i traže osude za zločine motivirane mržnjom; poziva Srbiju da osigura da sve manjinske skupine imaju jednake mogućnosti, odgovarajuću zastupljenost u političkom i kulturnom životu, javnim medijima, upravi i pravosuđu; poziva Srbiju da zaštiti i promiče kulturnu baštinu, jezike i tradicije svojih nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 135
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.c poziva srbijansku vladu da osigura recipročna jednaka prava hrvatskoj manjini u Srbiji kakva srpska manjina uživa u Hrvatskoj; poziva Srbiju da pokaže iskrenu predanost rješavanju otvorenih pitanja u vezi sa statusom hrvatske manjine u Srbiji, posebno u pogledu nediskriminirajućeg korištenja hrvatskog jezika u obrazovanju, javnoj upravi i namjenskom medijskom prostoru, kao i poštovanje hrvatske kulturne baštine i tradicija u Srbiji; poziva srbijansku vladu da osigura pravo na obrazovanje na hrvatskom jeziku, namjenski medijski prostor, financiranje i odgovarajuće sadržaje za hrvatsku zajednicu;

Or. en

Amandman 136
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 12.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	12.d žali zbog poteza Srbije kojima se prisvaja hrvatska kulturna baština i izvor njezine književne tradicije te dovodi u pitanje status hrvatskog jezika; poziva Srbiju da stvori pozitivno ozračje za obrazovanje na manjinskim jezicima i žali zbog kršenja prava manjina u tom području;

Or. en

Amandman 137
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ***ukloniti nedostatke*** koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; ***napominje da je u travnju 2024. Nacionalna skupština osnovala radnu skupinu za poboljšanje izbornog procesa; žali zbog toga što ta radna skupina nije donijela mjere za poboljšanje izbornog postupka te je postala disfunkcionalna nakon što su se dva od tri predstavnika civilnog društva osjećala prisiljenima napustiti radnu skupinu; žali zbog toga što početni koraci prema izmjeni Zakona o jedinstvenom registru birača nisu doveli do političkog dogovora te*** smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira ***kako bi se hitno*** i ***pravodobno uklonili nedostaci*** koji se ponavljaju ***prije održavanja bilo kakvih daljnjih izbora***; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i

	nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;

Or. en

Amandman 138
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023***., u kojem se ističu nepravilnosti kao što su kupnja glasova, zlouporaba javnih resursa i pristranost medija u korist vladajuće stranke; napominje da nije provedena nijedna od bitnih preporuka OESS-a/ODIHR-a***; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa; ***naglašava da se napredak Srbije u provedbi tih preporuka mora sustavno ocjenjivati i odražavati u procesu pristupanja EU-u, uz jasna mjerila i neovisno praćenje kako bi se osigurale istinske izborne reforme i poštovanje demokratskih načela;***

Or. en

Amandman 139

Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa; ***pozdravlja predanost Srbije provedbi preporuka OESS-a/ODIHR-a o izbornom sustavu u prvom tromjesečju 2025. i reviziji sustava registracije birača; poziva sve klubove zastupnika u srpskom parlamentu da sudjeluju u radnoj skupini za provedbu preporuka OESS-a/ODIHR-a koja je uspostavljena u srbijanskom parlamentu;***

Or. en

Amandman 140
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora	13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora

provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa; ***poziva sve klubove zastupnika u srpskom parlamentu da sudjeluju u radnoj skupini za provedbu preporuka ODIHR-a koja je uspostavljena u srbijanskom parlamentu;***

Or. en

Amandman 141
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	13. sa zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa; ***poziva sve parlamentarne skupine u Nacionalnoj skupštini da sporazumno odluče o provedbi preporuka ODIHR-a;***

Or. en

Amandman 142
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
13. ***sa*** zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;	13. ***s dubokom*** zabrinutošću prima na znanje konačno izvješće misije OESS-a/ODIHR-a za promatranje izbora o izborima održanima u prosincu 2023.; smatra da je ključno provesti reformu izbornog okvira i ukloniti nedostatke koji se ponavljaju; naglašava da je od ključne važnosti da se prije održavanja bilo kakvih novih izbora provedu sve neprovedene i nedavne preporuke o izbornoj reformi koje su izdali OESS/ODIHR i tijela Vijeća Europe, i to u okviru transparentnog i uključivog procesa;

Or. en

Amandman 143
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a napominje da je radna skupina za poboljšanje izbornog postupka osnovana u parlamentu u travnju 2024., ali da se nije dogovorila oko nijedne pravne mjere za poboljšanje izbornog postupka do kraja godine; napominje da su dva od tri predstavnika civilnog društva napustila radnu skupinu u veljači 2025.; napominje da su u prvim mjesecima 2025. poduzeti koraci u pogledu izmjene Zakona o jedinstvenom registru birača, ali da među političkim akterima i akterima civilnog društva ne postoji konsenzus o njegovu sadržaju;

Or. en

Amandman 144

Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a žali zbog toga što Nacionalna skupština i dalje nema redovite sjednice; žali zbog ponovnog javljanja neželjenih praksi u radu parlamenta, uključujući izostanak sjednica vlade za pitanja opozicije, nedostatak rasprave o izvješćima neovisnih institucija i češću primjenu hitnih postupaka; poziva na jednako postupanje prema zastupnicima, dosljednu i učinkovitu provedbu parlamentarnog Kodeksa ponašanja i nepristrano sankcioniranje kršenja parlamentarnog integriteta;

Or. en

Amandman 145
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.a zabrinut je zbog sve veće uloge inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama i stranih kibernetičkih operacija te upletanja u izbore u demokratskim procesima Srbije; poziva Srbiju da se u potpunosti uskladi sa ZVSP-om i ZSOP-om EU-a, nakon čega bi uslijedila veća suradnja EU-a i Srbije u borbi protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama, kako u tradicionalnim medijima tako i u internetskom prostoru, posebno onoga kojem je cilj podrivanje uloge EU-a u regiji; potiče daljnju suradnju na temelju postojećeg administrativnog dogovora

između Srbije i Europske obrambene agencije;

Or. en

Amandman 146
Helmut Brandstätter, Irena Joveva, Marjan Šarec, Dan Barna
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 13.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	13.b žali zbog nedavnog nasilja u srbijanskom parlamentu koje su uglavnom potaknuli oporbeni zastupnici; poziva na to da Parlament bude mjesto demokratskog natjecanja u kojem se promiče demokratska rasprava i koje ne otuđuje srbijansku javnost od političkih procesa;

Or. en

Amandman 147
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***žali zbog prijavljenih nepravilnosti u postupku imenovanja; napominje da se nekoliko kandidata smatralo prisiljenim povući se iz postupka odabira u veljači 2025. i da je opravdalo svoju odluku tim nepravilnostima;*** duboko žali zbog

činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima; ***sa zabrinutošću primjećuje nepostojanje pluralističkih političkih stajališta u medijima diljem zemlje; napominje da bi Regulatorno tijelo za elektroničke medije trebalo aktivno promicati medijski pluralizam i transparentnost u pogledu vlasničkih struktura medijskih kuća i neovisnosti od stranih aktera;***

Or. en

Amandman 148
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***duboko žali zbog činjenice*** da je ***Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem*** izborne kampanje 2023. ***u medijima***;	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***pozdravlja činjenicu da su nacrt zakona o izmjeni i dopuni Zakona o elektroničkim medijima i nacrt zakona o izmjeni i dopuni Zakona o informacijama od javnog interesa i medijima podneseni Europskoj komisiji radi davanja mišljenja 21. prosinca 2024., a nacrt Zakona o medijskim uslugama 24. prosinca; napominje*** da je ***pravna obveza Regulatornog tijela za elektroničke medije ispunjena 20. veljače 2025. objavom izvješća naslovljenog „Praćenje i analiza programa pružatelja medijskih usluga tijekom*** izborne kampanje ***za nacionalne, pokrajinske i lokalne izbore*** 2023.***”***;

Or. en

Amandman 149
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***žali zbog nepravilnosti u postupku imenovanja koje je istaknulo nekoliko medijskih organizacija; prima na znanje povlačenje nekoliko kandidata iz postupka odabira u veljači 2025. koji su opravdali svoju odluku tim nepravilnostima;*** duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;

Or. en

Amandman 150
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;***	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova;

Or. en

Amandman 151
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; ***duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;***	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova;

Or. en

Amandman 152
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;	14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima***,*** ***izvješćivanja o svojim nalazima i sankcioniranja medijskih kuća koje su prekršile zakon, širile govor mržnje ili kršile novinarske standarde***;

Or. en

Amandman 153
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
14. naglašava da je iznimno važno osigurati neovisnost ključnih institucija, uključujući regulatorna tijela za medije, kao što je Regulatorno tijelo za elektroničke medije; žali zbog kašnjenja u izboru novih članova; duboko žali zbog činjenice da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije zanemarilo svoje pravne obveze nadzora nad provođenjem izborne kampanje 2023. u medijima;	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Or. en

Amandman 154
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a primjećuje da je Regulatorno tijelo za elektroničke medije dodijelilo četiri nacionalne frekvencije za kanale koji su prethodno kršili novinarske standarde, koristili govor mržnje i obmanjivali javnost, posebice Happy TV, i koji se nisu pridržavali upozorenja regulatornog tijela te su širili dezinformacije i podržali narativ Kremlja o ruskom ratu u Ukrajini; duboko žali zbog toga što Regulatorno tijelo za elektroničke medije nije dodijelilo petu nacionalnu licenciju i

poziva na to da se ona dodijeli transparentnim i nepristranim postupkom bez nepotrebne odgode i u skladu s međunarodnim standardima slobode medija čim se izabere novo vijeće Regulatornog tijela za elektroničke medije; poziva srbijansku vladu da prekine i ponovno pokrene postupak izbora novih članova koji je u skladu sa srbijanskim zakonodavstvom i međunarodnim standardima slobode medija;

Or. en

Amandman 155
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Andrey Kovatchev, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 14.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	14.a ponavlja stajalište Europskog parlamenta o važnosti otvaranja i objavljivanja ratnih arhiva i ponovno poziva na otvaranje arhiva bivše Jugoslavije, a posebno na to da se omogući pristup dosjeima bivše jugoslavenske tajne službe (UDBA) i protuobavještajne službe Jugoslavenske narodne vojske (KOS) te da se spisi vrate odgovarajućim vladama ako to zatraže;

Or. en

Amandman 156
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela; ***ističe da je potrebno u širem smislu ispitati u kojoj je mjeri korupcija dovela do snižavanja sigurnosnih standarda i doprinijela toj tragediji.***

Or. en

Amandman 157
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela; ***ponavlja svoju duboku zabrinutost zbog projekata koje financira Kina i njihova utjecaja na javnu sigurnost te okoliš i kvalitetu zraka;***

Or. en

Amandman 158
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon

urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela ***u cilju privođenja odgovornih pravdi***;

Or. en

Amandman 159
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život ***i ozlijeđenima*** nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na pokretanje cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;

Or. en

Amandman 160
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***pokretanje*** cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***nastavljanje*** cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;

Or. en

Amandman 161
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***pokretanje*** cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***nastavljanje*** cjelovitog i transparentnog sudskog postupka nakon istrage nadležnih tijela;

Or. en

Amandman 162
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***pokretanje cjelovitog*** i ***transparentnog sudskog postupka*** nakon istrage nadležnih tijela;	15. izražava iskrenu sućut obiteljima 15 žrtava koje su izgubile život nakon urušavanja nadstrešnice na željezničkom kolodvoru u Novom Sadu 1. studenoga 2024.; poziva na ***cjelovit*** i ***transparentan sudski postupak*** nakon istrage nadležnih tijela;

Or. en

Amandman 163
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 15.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	15.a žali zbog kašnjenja u pružanju odgovora i preuzimanja odgovornosti od strane srbijanskih vlasti, sporog istražnog postupka i nedostatka transparentnosti nakon tragedije, koji su djelomično riješeni zbog sve većeg pritiska javnosti; izražava zabrinutost zbog navodnog nepažljivog uklanjanja dokaza, uključujući strop i stupove kolodvora koji su bačeni na ranžirni kolodvor u Novom Sadu;

Or. en

Amandman 164
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, institucijskom i financijskom transparentnošću te odgovornošću;	16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima ***i prosvjedima za zaštitu okoliša*** u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, ***podjelom vlasti,*** institucijskom i financijskom transparentnošću***, posebno u pogledu infrastrukturnih projekata,*** te odgovornošću; ***žali zbog činjenice da je vlada propustila priliku ispuniti zahtjeve studenata i građana koji su odmah i u dobroj vjeri podupirali studente;***

Or. en

Amandman 165
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, institucijskom i financijskom transparentnošću te odgovornošću;	16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, institucijskom i financijskom transparentnošću te odgovornošću; ***potvrđuje da su zahtjevi studenata, koji su i dalje neispunjeni, u skladu s reformama za koje se očekuje da će ih Srbija provesti na svojem europskom putu.***

Or. en

Amandman 166
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, institucijskom i financijskom transparentnošću te odgovornošću;	16. izražava duboku zabrinutost zbog sistemskih problema na koje je upozoreno u studentskim prosvjedima u Srbiji, kao što su pitanja povezana s građanskim slobodama, ***korupcijom,*** institucijskom i financijskom transparentnošću te odgovornošću;

Or. en

Amandman 167
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 16.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	16.a izražava duboku zabrinutost zbog prijavljenih slučajeva zlostavljanja, digitalnog nadzora i uznemiravanja

novinara, aktivista za ljudska prava i organizacija civilnog društva, posljednji put u obliku policijske racije na četiri vodeće organizacije civilnog društva 25. veljače 2025., navodno zbog njihove zlouporabe sredstava USAID-a; oštro osuđuje stalne kampanje ocrnjivanja i zastrašivanja civilnog društva u Srbiji, uključujući lažne navode o zavjerama za svrgavanje vlade uz inozemnu potporu;

Or. en

Amandman 168
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje ***nasilne napade*** na ***mirne prosvjednike; zabrinut*** je ***zbog toga što su neki od*** prosvjednika uhićeni ***i što*** su ***protiv njih pokrenuti sudski postupci***; ***potiče diplomatske misije EU-a*** i ***država članica*** da ***nastave pratiti aktualne sudske postupke*** u ***vezi s prosvjedima***;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje ***svaki oblik nasilja od strane prosvjednika ili nad njima; osuđuje vandalizam i nezakonit ulazak nekih prosvjednika; u isto vrijeme prima na znanje mjere koje su srpske vlasti poduzele kako bi osigurale prosvjede, unatoč tome što oni nisu prethodno najavljeni, kao što je inače propisano zakonom; pozdravlja činjenicu da je predsjednik Vučić pomilovao 13*** prosvjednika ***koji su*** uhićeni ***tijekom prosvjeda; napominje da su srbijanske vlasti ispunile zahtjeve studenata; napominje da je policiji naloženo da pruži sigurnost na okupljanjima; napominje da su vlasti uložile sve napore kako bi zajamčile sigurnost tih okupljanja, unatoč tome što oni nisu prethodno najavljeni; napominje da je, uz pozivanje osoba odgovornih za napade na kaznenu odgovornost, dokazana i politička odgovornost; nadalje napominje da je premijer preuzeo osobnu političku odgovornost i podnio ostavku nakon incidenta u kojem su sudjelovali članovi***

	njegove stranke; nadalje napominje da su počinitelji brzo identificirani i privedeni pravdi te da je gradonačelnik Novog Sada podnio ostavku;

Or. en

Amandman 169
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade ***na mirne prosvjednike***; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade***, kampanje ocrnjivanja i zlouporabu osobnih podataka iz javnih registara radi odmazde protiv mirnih prosvjednika***; ***poziva ured tužiteljstva u Srbiji da podnese optužnicu protiv svih osoba koje su fizički napadale i poticale nasilje nad sudionicima mirnih okupljanja; duboko*** je zabrinut zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci***; zabrinut je zbog izvješća da su sigurnosne službe bile uključene u zastrašivanje i nadzor prosvjednika; zabrinut je zbog toga što su huligani, navodno povezani s vladajućom strankom, upotrijebljeni za zastrašivanje prosvjednika, što je dovelo do tjelesnih ozljeda nekih od njih***; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;

Or. en

Amandman 170
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; ***osuđuje jezik kojim se koriste srbijanske vlasti, uključujući predsjednika Vučića koji potiče na nasilje nad studentima i drugim prosvjednicima; napominje da su studentski aktivisti doživjeli legalizirano uznemiravanje, zastrašivanje i prekomjernu uporabu sile od strane vlasti; poziva na temeljitu, nepristranu i brzu istragu navoda o nasilju nad prosvjednicima i povreda dužnosti policije tijekom prosvjeda;*** potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;

Or. en

Amandman 171
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; ***žali zbog ponašanja oporbenih zakonodavaca u srbijanskom parlamentu, koji su 4. ožujka 2025. bacali dimne granate i baklje te su tijekom sjednice koristili suzavac, što je dovelo do ozljeda najmanje triju zastupnika u parlamentu,***

uključujući jednoga koji je pretrpio moždani udar i nalazi se u kritičnom stanju; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;

Or. en

Amandman 172
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave ***pomno*** pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima; ***najoštrije osuđuje pokušaje srbijanskog predsjednika da se aktualni prosvjed prikaže kao „obojena revolucija”; podsjeća da su slične priče o „stranom uplitanju” u prošlosti koristili visokorangirani srbijanski dužnosnici;***

Or. en

Amandman 173
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje nasilne napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; ***poziva vlasti Srbije da osiguraju zaštitu sudionika u mirnim prosvjedima;*** najoštrije osuđuje nasilne

uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	napade na mirne prosvjednike; zabrinut je zbog toga što su neki od prosvjednika uhićeni i što su protiv njih pokrenuti sudski postupci; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;

Or. en

Amandman 174
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje ***nasilne napade*** na ***mirne prosvjednike***; ***zabrinut je zbog toga što su neki od*** prosvjednika ***uhićeni i što su*** protiv njih ***pokrenuti sudski postupci***; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;	17. naglašava važnost slobode govora i okupljanja; najoštrije osuđuje ***svaki čin nasilja, bez obzira*** na ***to s koje strane dolazi***; ***pažljivo prati razvoj događaja u pogledu uhićenja*** prosvjednika ***i sudskih postupaka pokrenutih*** protiv njih; potiče diplomatske misije EU-a i država članica da nastave pratiti aktualne sudske postupke u vezi s prosvjedima;

Or. en

Amandman 175
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 17.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	17.a duboko je zabrinut zbog toga što su srbijanske vlasti sudjelovale u raširenim nezakonitim praksama nadzora uporabom špijunskog softvera protiv aktivista, novinara i članova civilnog društva, kako je navedeno u nedavnim izvješćima Amnesty Internationala i

Zaklade SHARE; potiče vladu Srbije da odmah prekine upotrebu napredne tehnologije za nadzor nad aktivistima, novinarima i borcima za ljudska prava te poziva nadležna državna tijela da provedu temeljitu istragu svih postojećih slučajeva nezakonitog nadzora i uporabe špijunskog softvera te da pokrenu odgovarajuće postupke protiv odgovornih osoba; s obzirom na to, poziva Europsku komisiju da poduzme daljnje mjere u vezi s tim incidentima, da ta pitanja riješi sa srbijanskim vlastima i da pozove na temeljitu istragu o tim pitanjima;

Or. en

Amandman 176
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. oštro osuđuje neutemeljene navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a;	18. oštro osuđuje neutemeljene navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a; ***osuđuje napade srbijanskih političara i dužnosnika na EU i neke od njegovih država članica, posebno Francusku i Njemačku; napominje da narativ protiv EU-a ima za posljedicu smanjenje potpore integraciji u EU u srpskom društvu i jačanje prisutnosti stranih autokratskih aktera u zemlji;***

Or. en

Amandman 177
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. oštro osuđuje neutemeljene navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a;	18. oštro osuđuje neutemeljene navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a***, kao i govor mržnje protiv nacionalnih manjima***; ***;***

Or. en

Amandman 178
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***oštro osuđuje neutemeljene*** navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su ***osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke*** građana EU-a;	18. ***prima na znanje*** navode srbijanskih vlasti da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su ***objavljeni osobni podaci*** građana EU-a;

Or. en

Amandman 179
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
18. ***oštro osuđuje neutemeljene*** navode ***srbijanskih vlasti*** da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a;	18. ***odbacuje*** navode da su države članice EU-a bile uključene u organizaciju studentskih prosvjeda s ciljem pokretanja „obojene revolucije”; u tom kontekstu oštro osuđuje nezakonita uhićenja i protjerivanja građana EU-a te činjenicu da su osuđeni ratni zločinci objavili osobne podatke građana EU-a;

Or. en

Amandman 180
Davor Ivo Stier, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac, Tomislav Sokol

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a poziva srbijanske vlasti da vrate povjerenje građana u državne institucije jamčenjem transparentnosti i odgovornosti u pogledu tragedije u Novom Sadu te potiče sve političke i društvene aktere da pokrenu uključiv i konstruktivan dijalog usmjeren na provedbu reformi povezanih s EU-om; poziva na izbjegavanje svih oblika nasilja koji bi mogli ugroziti redovne postupke državnih institucija;

Or. en

Amandman 181
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.a oštro osuđuje ponašanje oporbenih članova Nacionalne skupštine Srbije koji su 4. ožujka 2025. zapalili baklje i dimne granate u vijećnici za plenarne sjednice i prouzročili teške ozljede i ozbiljno ugrozili zdravlje više od 200 zastupnika u parlamentu i osoblja;

Or. en

Amandman 182
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.b pozdravlja stalne napore vlade Srbije u jačanju nacionalnih vijeća nacionalnih manjina radi održavanja obrazovanja nacionalnih manjina, službene upotrebe manjinskih jezika te medija i kulture manjina;

Or. en

Amandman 183
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 18.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	18.c poziva Srbiju da nastavi poduzimati mjere kako bi osigurala da sastav državnih tijela, tijela lokalne samouprave i drugih javnih tijela odražava nacionalni sastav stanovništva na odgovarajućim područjima povećanjem broja zaposlenika koji su

pripadnici nacionalnih manjina kako bi se osigurala nacionalna raznolikost;

Or. en

Amandman 184
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost ***vlasništva nad medijima*** i ***financiranja medija***; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;	19. potiče srbijansku vladu da poveća ***pluralizam i*** transparentnost ***medija, među ostalim u pogledu aspekata povezanih s vlasništvom i financiranjem, posebno boljim uključivanjem Regulatornog tijela za elektroničke medije; ponovno potvrđuje da se Srbija u okviru pristupnih pregovora mora uskladiti s EU-om u pogledu pitanja od strateške važnosti, kao što je borba protiv inozemnog upletanja i manipuliranja informacijama; poziva Srbiju da se uskladi s politikama EU-a u borbi protiv vanjskog upletanja i kampanja dezinformiranja provedbom konkretnih regulatornih mjera u skladu sa standardima EU-a, kao što su odredbe uključene u Akt o digitalnim uslugama i Uredbu Europskog parlamenta i Vijeća o transparentnosti i ciljanju u političkom oglašavanju; potiče suradnju Srbije, Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) i Europskog centra izvrsnosti za suzbijanje hibridnih prijetnji u borbi protiv dezinformacija;*** poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;

Or. en

Amandman 185
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar

u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;	19. ***napominje da se sloboda medija u Srbiji dodatno pogoršala, što je vidljivo iz pada Srbije na 98. mjesto na Svjetskom indeksu slobode medija Reportera bez granica za 2024.; potiče Srbiju da poboljša i zaštiti medijsku profesionalnost, raznolikost i pluralizam te da promiče kvalitetno istraživačko novinarstvo i medijsku pismenost;*** potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;

Or. en

Amandman 186
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;	19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara; ***poziva Srbiju da pokaže konkretan napredak u osiguravanju prava na informiranje na jezicima manjina, uključujući javnu radiodifuziju na RTS-u, te da ostvari daljnji napredak u tiskanju udžbenika na jezicima manjina i zajamči pravilno funkcioniranje i neovisnost vijeća nacionalnih manjina;***

Or. en

Amandman 187
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;	19. potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost vlasništva nad medijima i financiranja medija; ***podsjeća da koncentracija vlasništva nad medijima može negativno utjecati na slobodu medija i profesionalnost izvješćivanja;*** poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;

Or. en

Amandman 188
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
19. ***potiče srbijansku vladu da poveća transparentnost*** vlasništva nad medijima i financiranja medija***;*** poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;	19. ***podsjeća na važnost transparentnosti*** vlasništva nad medijima i financiranja medija ***i očekuje od*** vlasti poziva vlasti da istraže i kazneno gone sve slučajeve govora mržnje, kampanja ocrnjivanja i strateških tužbi protiv novinara;

Or. en

Amandman 189

Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a oštro osuđuje neutemeljene optužbe protiv organizacija civilnog društva, među ostalim od strane državnih dužnosnika i političara, koji ih prikazuju kao izdajnike i državne neprijatelje, kontinuirani nezakoniti pritisak na organizacije civilnog društva, kao i policijske racije bez naloga, posebno u slučaju CRTA-e, Građanskih inicijativa, Traga i Centra za praktičnu politiku; potiče srbijansku vladu da spriječi i zaustavi uznemiravanje organizacija civilnog društva, boraca za ljudska prava i aktivista za zaštitu okoliša;

Or. en

Amandman 190
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 19.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	19.a izražava zabrinutost zbog sve većeg broja slučajeva pritvaranja koji uključuju europske građane na granici Srbije;

Or. en

Amandman 191
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije

Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost ***okvira*** kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ističe važnost ***dinamičnog lokalnog civilnog društva koje ima konstruktivnu ulogu u procesima integracije u EU i koje je ključno za poticanje demokracije i pluralizma te promicanje dobrog upravljanja i društvenog napretka; žali što Srbija trenutačno ne pruža okvir*** kojim se ***njezinim živahnim i pluralističkim*** organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika; ***oštro osuđuje stalne kampanje ocrnjivanja i zastrašivanja organizacija civilnog društva u Srbiji, što uključuje priče o njihovoj navodnoj uključenosti u zavjere za svrgavanje vlade uz inozemnu potporu; zabrinut je zbog pokretanja istrage o nekoliko organizacija civilnog društva u vezi s njihovom upotrebom sredstava USAID-a bez opravdanja zašto su baš te organizacije bile meta istraga; duboko je zabrinut zbog opetovanih izvješća o nezakonitom nadzoru članova civilnog društva i aktivista;***

Or. en

Amandman 192
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva***, pogotovo onima koje se bave demokratskom potporom i nadziranjem izbora,*** omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika; ***izražava zabrinutost***

	zbog nedavnih racija ureda organizacija civilnog društva; poziva na istrage svih napada i kampanja ocrnjivanja protiv organizacija civilnog društva te na veću transparentnost javnog financiranja;

Or. en

Amandman 193
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika; ***prima na znanje znatno kašnjenje u izradi novog akcijskog plana za ostvarivanje prava nacionalnih manjina i naglašava potrebu da ga Srbija uskoro dovrši i naknadno provede na uključiv način kako bi to dovelo do konkretnog poboljšanja diljem zemlje;***

Or. en

Amandman 194
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ***izražava zabrinutost zbog toga što se organizacije civilnog društva u Srbiji suočavaju sa sve većim izazovima, uključujući restriktivne uvjete, ograničenje financiranja, policijske racije i druge oblike zastrašivanja od strane***

	državnih vlasti; ističe važnost okvira kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;

Or. en

Amandman 195
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost ***okvira*** kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ističe važnost ***njegovanja političkog okruženja*** kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;

Or. en

Amandman 196
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
20. ističe važnost ***okvira*** kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;	20. ističe važnost ***njegovanja političkog okruženja*** kojim se organizacijama civilnog društva omogućuje da slobodno djeluju te da na uključiv i smislen način sudjeluju u donošenju politika;

Or. en

Amandman 197

Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a napominje da bi, iako u Srbiji u širokim crtama postoji pravni okvir za zaštitu pripadnika nacionalnih manjina, novi akcijski plan za ostvarivanje prava nacionalnih manjina trebao biti dovršen bez daljnje odgode, uz savjetovanje s predstavnicima nacionalnih manjina; naglašava da se moraju poduzeti konkretne daljnje mjere kako bi se te pravne odredbe provele u potpunosti i dosljedno, s konkretnim rokovima i mehanizmima praćenja, kako bi nacionalne manjine koje žive u Srbiji osjetile njihov pozitivni učinak u svojim životima;

Or. en

Amandman 198
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a duboko je zabrinut zbog nacrta zakona podnesenog srpskom parlamentu 29. studenoga 2024., u kojem se predlaže uspostava zakona o stranim agentima po uzoru na Rusiju; podsjeća srpske zakonodavce da organizacije civilnog društva i novinari imaju ključnu ulogu u zdravom demokratskom društvu; ponavlja da takvo zakonodavstvo nije u skladu s vrijednostima Europske unije i otežava put prema članstvu u EU-u;

Or. es

Amandman 199
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.a napominje da je u veljači 2025. više organizacija civilnog društva obustavilo suradnju sa zakonodavnom i izvršnom vlasti; žali zbog toga što je vlada često izbjegavala smislenu suradnju s organizacijama civilnog društva i koristila se njihovim sudjelovanjem kao „zadovoljavanjem forme”;

Or. en

Amandman 200
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b prepoznaje ključnu ulogu svih vijeća nacionalnih manjina u zastupanju i obrani prava i interesa svojih zajednica; naglašava da bi nadležna srbijanska tijela trebala osigurati odgovarajuću financijsku i institucionalnu potporu kako bi ta vijeća nacionalnih manjina mogla neovisno obavljati svoje aktivnosti bez političkog uplitanja; naglašava da srbijanske vlasti ne bi trebale davati povlašteni tretman nekim vijećima nacionalnih manjina te da se pristup nediskriminacije i jednakog postupanja mora primjenjivati na sve zajednice pripadnika nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 201
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.b izražava duboku zabrinutost zbog sve lošijih uvjeta za kulturni izričaj u Srbiji; naglašava važnost jamčenja slobode kulturnog i umjetničkog izražavanja i poziva srbijanske vlasti da okončaju represivne mjere protiv kulturnih radnika i organizacija koje se provode restriktivnim politikama financiranja; naglašava da je dinamičan i neovisan kulturni sektor ključan za demokratsko društvo i za europski put Srbije;

Or. en

Amandman 202
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.c duboko žali zbog toga što je Ministarstvo unutarnjih poslova Srbije zabranilo prošlogodišnji festival „Mirëdita, Dobar dan!”, na kojem se promiče suradnja između umjetnika i aktivista Kosova i Srbije; potiče vlasti da zajamče sigurnost organizatora, sudionika i publike tijekom ovogodišnjeg festivala te da na odgovarajući način sankcioniraju one koji ugrožavaju prava i slobode građana i krše njihova prava i slobode;

Or. en

Amandman 203
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.c žali zbog trajne podzastupljenosti nacionalnih manjina u javnoj upravi i strukturama izvršavanja zakonodavstva; naglašava da su uključive javne institucije preduvjet za kohezivno, demokratsko i pravedno zastupljeno društvo;

Or. en

Amandman 204
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.d ponovno izražava zabrinutost zbog restriktivne i proizvoljne provedbe Zakona o stalnom i privremenom boravištu u vezi s pasivizacijom adresa tisuća Albanaca na jugu Srbije; poziva Odjel za unutarnju kontrolu Ministarstva unutarnjih poslova i Ured javnog tužitelja da istraže postupke policijskih postaja u Bujanovcu, Preševu i Medveđi; potiče Ministarstvo unutarnjih poslova da što prije objavi sveobuhvatne statističke podatke o građanima koji su pasivizirani od 2011. do 2024. u Medveđi, Bujanovcu i Preševu, razvrstane prema nacionalnosti/etničkoj pripadnosti; ističe da Ministarstvo državne uprave i lokalne samouprave treba zaustaviti postupak uklanjanja građana s pasiviziranim

adresama iz jedinstvenog popisa birača;

Or. en

Amandman 205
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.d poziva srbijanske vlasti da osiguraju učinkovitu provedbu nacionalnog pravnog okvira za poštovanje i zaštitu osoba koje pripadaju nacionalnim manjinama u svim sektorima, uključujući obrazovanje, javnu upravu, pristup medijima, slobodu vjeroispovijesti, te da ojačaju provedbene mehanizme za sprečavanje diskriminirajućih praksi;

Or. en

Amandman 206
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.e pohvaljuje napore koje Europa Nostra i široka koalicija stručnjaka, institucija i organizacija civilnog društva u Srbiji i diljem Europe ulažu u obranu ugroženih lokaliteta baštine kao što su modernistički kompleks Generalštaba, Beogradska tvrđava (Kalemegdan) i kompleks Beogradskog sajma; naglašava da ti lokaliteti nisu samo dio kulturnog identiteta Srbije, već i zajedničke europske baštine; potiče nacionalne, regionalne i

lokalne srbijanske vlasti da poštuju svoje obveze u okviru Konvencije iz Faroa i da osiguraju da se odluke o kulturnim spomenicima donose transparentno, uz savjetovanje sa stručnjacima i građanima te uz potpuno poštovanje nacionalnih zakona o zaštiti baštine, kao i europskih i međunarodnih konvencija, standarda i najboljih praksi;

Or. en

Amandman 207
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.e žali zbog nedosljednog i diskriminirajućeg pristupa obrazovanju i udžbenicima na manjinskim jezicima u Srbiji; naglašava da je obrazovanje na materinjem jeziku temeljno pravo nacionalnih manjina koje se Srbija službeno obvezala poštovati; potiče srbijanske vlasti da poštuju jezičnu raznolikost i da promiču istinsku dvojezičnost, a ne asimilaciju, tako što će omogućiti osobama koje pripadaju nacionalnim manjinama pristup obrazovanju na njihovu materinjem jeziku, kao i da ubrzaju tiskanje i distribuciju udžbenika na manjinskim jezicima;

Or. en

Amandman 208
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.f izražava ozbiljnu zabrinutost zbog sve većeg političkog uplitanja u zaštitu baštine u Srbiji, uključujući uklanjanje statusa zaštićenih kulturnih spomenika i zanemarivanje pravnih postupaka kojima se uređuje njihovo očuvanje, kao u slučaju modernističkog kompleksa Generalštaba; osuđuje pritisak na stručnjake i institucije za baštinu, uključujući Republički zavod i Zavod grada Beograda za zaštitu kulturnih spomenika; naglašava da vladavina prava i donošenje odluka pod vodstvom stručnjaka, uz odgovarajuće sudjelovanje civilnog društva, moraju biti temelj upravljanja kulturnom baštinom, u skladu s europskim težnjama i obvezama Srbije;

Or. en

Amandman 209
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.f napominje da postoje znatne prepreke vjerskom bogoslužju na manjinskim jezicima te stoga sloboda vjeroispovijedi nije dosljedno omogućena na državnom području Srbije; ističe stanje rumunjske pravoslavne crkve u Srbiji, koju država nije službeno priznala kao tradicionalnu crkvu, čime se stvaraju znatni izazovi za rumunjske crkve i svećenike u vođenju vjerskih bogoslužja za rumunjsku zajednicu koja živi u Srbiji;

Or. en

Amandman 210
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.g poziva srbijansku vladu da hitno preispita odluke kojima se ugrožava kulturna baština, uključujući planove za rušenje ili neprikladnu obnovu zaštićenih lokaliteta i mjesta sjećanja; potiče vlasti da daju prednost rješenjima za održivi razvoj, kao što je prilagodljiva ponovna uporaba, u skladu s najboljim europskim praksama utvrđenima, među ostalim, nagradom EU-a za kulturnu baštinu/nagradom Europa Nostra te u skladu s načelima novog europskog Bauhausa i načelima visokokvalitetne kulture gradnje; pozdravlja angažman europskih i međunarodnih organizacija za baštinu, među ostalim u okviru projekta centra za europsku baštinu, u pružanju potpore Srbiji u tim naporima i poziva Europsku komisiju da pomno prati i rješava pitanja kršenja zaštite kulturne baštine u okviru procesa pristupanja Srbije EU-u, kao i da osigura odgovarajuću potporu stručnjacima i organizacijama civilnog društva posvećenima kulturnoj baštini;

Or. en

Amandman 211
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 20.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	20.g potiče srbijanske vlasti da prošire dostupnost usluga javne radiodifuzije na

svim manjinskim jezicima diljem zemlje, osiguravajući jednak pristup medijima za sve zajednice, oslanjajući se pritom na najbolje prakse iz regije Vojvodina;

Or. en

Amandman 212
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku; ***izražava duboku zabrinutost zbog širenja dezinformacija o ruskoj agresiji na Ukrajinu; poziva srbijanske vlasti da zauzmu aktivan stav protiv dezinformacija i da se bore protiv lažnih vijesti koje se najviše šire; poziva srbijanske vlasti i Komisiju da osnaže infrastrukturu za borbu protiv dezinformacija i drugih hibridnih prijetnji;***

Or. en

Amandman 213
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv	21. poziva Srbiju da se bori protiv

dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, ***a posebno*** kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, ***da okonča vlastite*** kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države***, s obzirom na to da su neke medijske kuće bliske vladajućim strankama, kao i visoki vladini dužnosnici i važni članovi vladajuće stranke glavni izvor protueuropskih i proruskih diskursa u Srbiji***; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;

Or. en

Amandman 214
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku; ***osuđuje nastavak rada ruskog internetskog novinskog portala Sputnik Srbija, koji se koristi za širenje proruskih diskursa i dezinformacija diljem regije zapadnog Balkana;***

Or. en

Amandman 215
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva ***Srbiju*** da ***se bori*** protiv ***dezinformacija***, uključujući manipulativne narative protiv EU-a***, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države***; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva ***srbijanske vlasti*** da ***povećaju svoje napore u borbi*** protiv ***kampanja dezinformiranja***, uključujući manipulativne narative protiv EU-a; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku; ***osuđuje sve veći utjecaj ruskih i kineskih dezinformacija pod pokroviteljstvom države u Srbiji, uključujući širenje antieuropskog i antidemokratskog diskursa;***

Or. en

Amandman 216
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku; ***potiče srbijanske vlasti da se bore protiv hibridnih prijetnji i da postupaju u potpunosti u skladu s odlukom Vijeća o suspenziji aktivnosti emitiranja postaja Sputnik i RT;***

Or. en

Amandman 217

Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a***, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države***; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;

Or. en

Amandman 218
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se ***bori*** protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a***, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države***; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se ***nastavi boriti*** protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative protiv EU-a; osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;

Or. en

Amandman 219
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. ***poziva Srbiju da se bori*** protiv dezinformacija***, uključujući manipulativne narative protiv EU-a, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države***; ***osuđuje otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku***;	21. ***potiče razvoj zajedničkih instrumenata za borbu*** protiv dezinformacija ***i zaštitu slobode izražavanja diljem Europe***; ***potiče srbijansku vladu da promiče mjere kojima se manjinama osigurava sloboda informiranja, posebno pristupom javnim medijima***;

Or. en

Amandman 220
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 21.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative ***protiv EU-a***, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; ***osuđuje*** otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;	21. poziva Srbiju da se bori protiv dezinformacija, uključujući manipulativne narative, a posebno kampanje dezinformiranja pod pokroviteljstvom države; ***prima na znanje*** otvaranje ureda televizijske kuće RT (prethodno Russia Today) u Beogradu te pokretanje njezina internetskog novinskog portala na srpskom jeziku;

Or. en

Amandman 221
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za rodnu	22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za rodnu

ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu;	ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu ***i daljnje usklađivanje s europskim standardima; potiče vlasti da razmotre preporuke Skupine stručnjaka za djelovanje protiv nasilja nad ženama i nasilja u obitelji (GREVIO) u cilju poboljšanja usklađenosti s Istanbulskom konvencijom koju je Srbija ratificirala;***

Or. en

Amandman 222
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za rodnu ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu;	22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za rodnu ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu; ***sa zabrinutošću primjećuje da je Ustavni sud privremeno obustavio provedbu Zakona o rodnoj ravnopravnosti; izražava zabrinutost zbog kontinuiranog nedostatka odgovarajuće potpore organizacijama koje promiču prava žena i rodnu ravnopravnost;***

Or. en

Amandman 223
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. prima na znanje donošenje	22. prima na znanje donošenje

Nacionalne strategije za rodnu ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu;	Nacionalne strategije za rodnu ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu; ***potiče Srbiju da učinkovito riješi slučajeve govora mržnje protiv nacionalnih manjina kako bi se izbjegla njihova marginalizacija;***

Or. en

Amandman 224
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za ***rodnu*** ravnopravnost i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu;	22. prima na znanje donošenje Nacionalne strategije za ravnopravnost ***žena i muškaraca*** i Strategije prevencije i zaštite od diskriminacije te poziva na njihovu potpunu provedbu;

Or. en

Amandman 225
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a naglašava da srbijanske vlasti moraju poduzeti konkretne mjere za očuvanje i jačanje poštovanja prava djeteta u zemlji, u skladu s međunarodnim obvezama; poziva Srbiju da se obveže na pravno jačanje prava djeteta u zemlji: ratificiranjem trećeg fakultativnog protokola uz Konvenciju UN-a o pravima djeteta, donošenjem nacionalnog akcijskog plana za prava djeteta, donošenjem nove strategije o nasilju nad

djecom s obzirom na istek prethodnog okvira, uspostavom nacionalnog okvira za zaštitu djece od zlostavljanja i zanemarivanja; ističe da bi nadležna tijela trebala poduzeti konkretne mjere za sprečavanje kršenja prava djece u velikim ustanovama;

Or. en

Amandman 226
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a poziva srbijanske vlasti da pojačaju napore u osiguravanju nediskriminirajućeg postupanja prema nacionalnim manjinama i da aktivno provode istrage i donose presude za zločine potaknute mržnjom; nadalje, žali zbog činjenice da su nacionalne manjine zaštićene samo na papiru; poziva na potpunu provedbu zakonodavstva o suzbijanju diskriminacije; izražava zabrinutost zbog prakse pro forma zastupljenosti nacionalnih manjina koje su pod kontrolom vlade; poziva srbijanske vlasti da zajamče zaštitu prava nacionalnih manjina, posebno u područjima obrazovanja, upotrebe manjinskih jezika, pristupa medijima i vjerskim obredima na jezicima manjina, te da se zakonodavstvo provodi u praksi;

Or. en

Amandman 227
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije

Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a pozdravlja činjenicu da je beogradska povorka ponosa 2024., dosad najveća u Srbiji, protekla mirno i da je zaštićena istaknutom policijskom prisutnošću; potiče srbijansku vladu da uvede zakonodavstvo o istospolnim brakovima i rodnom identitetu; zabrinut je zbog toga što su pripadnici skupine LGBTQ+ u Srbiji stalno ugroženi jer je od 2023. došlo do 85 slučajeva nasilja i diskriminacije motiviranih homofobijom ili transfobijom, od kojih je u 19 slučajeva zabilježen fizički napad; žali zbog retorike bivšeg premijera Miloša Vučevića koji je organizirao „Obiteljske dane" kao odgovor na povorku ponosa u Beogradu te potiče vladine dužnosnike da se suzdrže od huškačke retorike;

Or. en

Amandman 228
Matjaž Nemec

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a s dubokom zabrinutošću prima na znanje nedavne policijske racije u prostorijama istaknutih organizacija civilnog društva u Srbiji i zapljenu dokumentacije o projektima USAID-a pod krinkom istrage korupcije; upozorava na uznemiravanje organizacija civilnog društva i pokušaje ušutkavanja neovisnih glasova i potkopavanja demokratskih vrijednosti; nadalje zahtijeva da se ti napadi i zastrašivanje odmah okončaju; potiče srbijanske vlasti da poštuju temeljna prava, uključujući slobodu izražavanja;

Or. en

Amandman 229
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a osuđuje manipulaciju fragmentacijom manjinskih skupina i izražava zabrinutost zbog nespremnosti srbijanskih vlasti da dosljedno i u potpunosti provode međuvladin sporazum o zaštiti manjina; smatra da je potrebno učiniti više za aktivnu provedbu zakonodavstva o suzbijanju diskriminacije;

Or. en

Amandman 230
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.a primjećuje znatno kašnjenje u izradi novog akcijskog plana za ostvarivanje prava nacionalnih manjina i naglašava potrebu da ga Srbija uskoro dovrši i provede kako bi to dovelo do konkretnog poboljšanja situacije diljem zemlje;

Or. en

Amandman 231
Şerban Dimitrie Sturdza

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b ponavlja da Srbija mora osigurati dosljednu i učinkovitu provedbu zakonodavnih i institucionalnih okvira za poštovanje temeljnih prava donošenjem i potpunom provedbom trenutačnih akcijskih planova o nasilju nad ženama, deinstitucionalizaciji i nasilju nad djecom; naglašava da srbijanske vlasti tim politikama moraju dodijeliti odgovarajuću financijsku potporu i ljudske resurse kako bi se zajamčio njihov učinak na terenu;

Or. en

Amandman 232
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b izražava zabrinutost zbog znatnog smanjenja broja pripadnika određenih manjinskih skupina, uključujući bugarsku manjinu, koji se u proteklom desetljeću smanjio za jednu trećinu;

Or. en

Amandman 233
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.b potiče Srbiju da učinkovito riješi slučajeve govora mržnje protiv

nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 234
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.c prima na znanje znatno kašnjenje u izradi novog akcijskog plana za ostvarivanje prava nacionalnih manjina i naglašava hitnu potrebu da ga Srbija brzo dovrši i provede; ističe potrebu da se u novi akcijski plan u potpunosti uključe nalazi i preporuke Savjetodavnog odbora Okvirne konvencije Vijeća Europe za zaštitu nacionalnih manjina;

Or. en

Amandman 235
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.d sa zabrinutošću napominje da unatoč dovršetku dugo odgađanog prevođenja osnovnoškolskih udžbenika na bugarski, čime će se omogućiti obrazovanje bugarske nacionalne manjine na materinjem jeziku, nisu prevedeni svi srednjoškolski udžbenici; potiče srbijanske vlasti da osiguraju održivost postupka osiguravanjem dovoljnog broja učitelja, udžbenika i dodatnih materijala (školskih dnevnika, imenika itd.) kako bi se na odgovarajući način odgovorilo na potrebe učenika iz

manjinske zajednice;

Or. en

Amandman 236
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.e (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.e žali zbog pokušaja srbijanskih vlasti da potkopaju nacionalni identitet zajednica unutar zemlje; u tom kontekstu izražava zabrinutost zbog promicanja diskursa kao što je tzv. „šopska nacija" kojima se nastoji izbrisati postojanje bugarske zajednice i poricati njezine povijesne korijene i kulturnu baštinu; žali zbog pretraživanja koje su srbijanske vlasti provele u kulturnom centru Bosilegrad i zbog pokretanja predsudskog postupka za „etničku mržnju" protiv aktivista nevladinih organizacija;

Or. en

Amandman 237
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.f (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.f poziva Srbiju da se suzdrži od iskrivljavanja povijesnih događaja, kao što je diskurs oko takozvanog masakra u Surdulici, koji služi samo za širenje podjela i mržnje prema manjinama i susjednim zemljama, što nije u skladu s članstvom u EU-u;

Or. en

Amandman 238
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 22.g (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	22.g poziva vlasti da poduzmu konkretne mjere kako bi se osigurala ponovna uspostava bugarskog sustava imenovanja žena unutar bugarske zajednice i zajamčilo da pripadnici nacionalnih manjina imaju puno pravo slobodno birati vlastita imena;

Or. en

Amandman 239
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja;	23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja; ***poziva Srbiju da prestane ograničavati ulazak regionalnih aktivista civilnog društva i umjetnika te da ih prestane nazivati „stranim agentima" jer se takvim praksama potkopavaju regionalni dijalog i suradnja;***

Or. en

Amandman 240
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja;	23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja; ***nadalje, ponovno potvrđuje važnost stabilnosti zemalja jugoistočne Europe i njihove otpornosti na vanjsko upletanje u unutarnje demokratske procese;***

Or. en

Amandman 241
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja;	23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja; ***naglašava da je važno da Srbija razvije dobrosusjedske odnose, provede bilateralne sporazume i riješi preostala bilateralna pitanja sa svojim susjedima;***

Or. en

Amandman 242
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja;	23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja; ***prima na znanje sudjelovanje Srbije u regionalnim***

inicijativama i aktivnu uključenost u plan rasta za zapadni Balkan i zajedničko regionalno tržište;

Or. en

Amandman 243
Eugen Tomac, Dan Barna

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja;	23. ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje ključni elementi procesa proširenja; ***ističe da je poštovanje prava nacionalnih manjina ključan uvjet za napredak Srbije na njezinu europskom putu;***

Or. ro

Amandman 244
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
23. ***ponavlja da su dobrosusjedski odnosi i regionalna suradnja i dalje*** ključni elementi procesa proširenja;	23. ***pozdravlja angažman Srbije u inicijativama za regionalnu suradnju jer ta zemlja ima ključnu ulogu u održavanju dobrosusjedskih odnosa, koji su*** ključni elementi procesa proširenja;

Or. en

Amandman 245
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Tomislav Sokol, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije

Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a poziva na povijesno pomirenje i prevladavanje diskriminacije i predrasuda iz komunističke prošlosti, posebno u obrazovnim, medijskim, akademskim i društvenim sferama, kao preduvjet za iskorjenjivanje jezika mržnje protiv nacionalnih manjina i susjednih nacija; u tom pogledu žali zbog nedavne huškačke retorike vlade usmjerene na susjedne države koje nisu podržale otvaranje 3. skupine poglavlja sa Srbijom; žali zbog kontinuirane prisutnosti jugoslavenskih komunističkih simbola, uključujući imena ulica i spomenike, na javnim mjestima jer se time ugrožava demokratizacija Srbije;

Or. en

Amandman 246
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 23.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	23.a oštro osuđuje opetovanu prisutnost visokih dužnosnika srbijanske vlade na nezakonitim proslavama Dana Republike Srpske u Bosni i Hercegovini, kojima se nastoji ugroziti državnost te zemlje, dok određeni srbijanski političari i dalje bez posljedica poriču genocid iz Srebrenice;

Or. en

Amandman 247
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije

Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama; ***poziva Srbiju da osigura poštovanje prava nacionalnih manjina u praksi, uključujući pristup obrazovanju, informacijama i vjerskim obredima na jezicima manjina, kao i odgovarajuću zastupljenost u javnoj upravi, u skladu s načelom reciprociteta kad god je to moguće i sa svim relevantnim europskim standardima; poziva Srbiju da zaštiti i promiče kulturnu baštinu i običaje svojih nacionalnih manjina, posebno da stvori pozitivno ozračje za obrazovanje na jezicima manjina te žali zbog kršenja prava manjina u tom području; poziva Srbiju da se suzdrži od iskorištavanja nacionalnih identiteta nacionalnih manjina kojima se stvaraju podjele unutar tih zajednica te oštro osuđuje zabilježene slučajeve govora mržnje protiv nekih od njih;***

Or. en

Amandman 248
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da ***znatno*** pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama; ***poziva srbijanske vlasti da žrtvama pruže pravdu priznavanjem i poštovanjem sudskih presuda o ratnim zločinima, borbom protiv nekažnjavanja ratnih zločina,***

istraživanjem slučajeva nestalih osoba, istragom grobnih mjesta i pružanjem potpore domaćim tužiteljima u privođenju počinitelja pravdi;

Or. en

Amandman 249
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti ***te da riješi nasljeđe prošlosti***, posebno kada je riječ o nestalim osobama ***i ratnim zločinima te povezanoj međunarodnoj pravnoj suradnji***; ***potiče Srbiju da bezuvjetno prizna genocid u Srebrenici;***

Or. en

Amandman 250
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama ***iz ratova u bivšoj Jugoslaviji 1990-ih, od čega 1772 osobe u Hrvatskoj i 7608 osoba u Bosni i Hercegovini***;

Or. en

Amandman 251
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. ***potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;***	24. ***Briše se.***

Or. en

Amandman 252
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama***, što iziskuje i suradnju drugih strana***;

Or. en

Amandman 253
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama; ***što iziskuje i suradnju drugih strana;***

Or. en

Amandman 254
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama;	24. potiče Srbiju da pojača napore u cilju pomirenja i pronađe rješenja za sporove iz prošlosti, posebno kada je riječ o nestalim osobama***, otvaranjem arhiva vojnih obavještajnih službi***;

Or. en

Amandman 255
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 24. – točka 1. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(1) potiče Srbiju da poštuje Sporazum kojim je uspostavljen okvir za normalizaciju odnosa s Hrvatskom;

Or. en

Amandman 256
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 24. – točka 2. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(2) potiče Srbiju da pronađe rješenja za razmjenu informacija o 1792 još uvijek nestale osobe u Hrvatskoj;

Or. en

Amandman 257
Arkadiusz Mularczyk, Stephen Nikola Bartulica

Prijedlog rezolucije
Stavak 24. – točka 3. (nova)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	(3) potiče Srbiju da konačno sklopi sporazum s Hrvatskom o naknadi za svu uništenu i oštećenu imovinu tijekom rata;

Or. en

Amandman 258
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a poziva pravosudna tijela u Srbiji da žrtvama ratnih zločina (Srebrenica-Kravica, Strpci) osiguraju poštovanje standarda poštenog suđenja i zadovoljstva pravde, posebno kad je riječ o suđenjima u odsutnosti (Petrovačka cesta), kao i predmetu protiv Vojislava Šešelja i četiriju njegovih suradnika koje je Međunarodni rezidualni mehanizam za kaznene sudove (IRMCT) optužio za ometanje pravde te će im se suditi u Srbiji; poziva vlasti u Srbiji da uhite i izruče Petra Jojića i Vjericu Radetu IRMCT-u, koje je IRMCT i optužio za ometanje pravde; potiče pravosudna tijela da nakon gotovo desetljeća kašnjenja priznaju presudu Bosne i Hercegovine protiv Novaka Đukića za ratni zločin u Tuzli;

Or. en

Amandman 259
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a oštro osuđuje raširenu javno poricanje međunarodnih presuda za ratne zločine, uključujući poricanje genocida iz Srebrenice; žali što su brojne srbijanske političke stranke i javne osobe, među ostalim na razini ministarstava, nastavile pružati potporu i javni prostor osuđenim ratnim zločincima, uključujući Vladimira Lazarevića, Veselina Šljivančanina, Dragoljuba Ojdanića i Nikolu Šainovića, koji su bliski vladajućim strankama u Srbiji; poziva na to da se poricanje ratnih zločina i veličanje ratnih zločinaca uključe u kazneni zakon kako bi se kazneno gonio svaki oblik poricanja ratnih zločina utvrđenih presudama Međunarodnog kaznenog suda za bivšu Jugoslaviju i Međunarodnog suda;

Or. en

Amandman 260
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a žali zbog toga što Srbija i dalje pokušava izolirati svoju susjednu zemlju Kosovo na međunarodnoj sceni kampanjama protiv njezina priznavanja ili isključivanjem te zemlje iz međunarodnih organizacija; poziva Srbiju da prekine blokadu u vezi s prijavom

Kosova za članstvo u Vijeću Europe jer bi to bilo u suprotnosti sa sporazumom Kosova i Srbije iz 2013. o normalizaciji odnosa; primjećuje da bi kosovski Srbi imali koristi od članstva Kosova u Vijeću Europe jer bi to srpskim građanima omogućilo da podnesu pritužbe u vezi s ljudskim pravima protiv Kosova pred Europskim sudom za ljudska prava;

Or. en

Amandman 261
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a sa zabrinutošću primjećuje Deklaraciju „Svesrpskog sabora" kojom se podrivaju suverenitet i ustavni poredak Bosne i Hercegovine (BiH), pogrešno tumači Daytonski mirovni sporazum i pravna priroda entiteta Republika Srpska te ne doprinosi dobrosusjedskim odnosima s BiH;

Or. en

Amandman 262
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a ponovno poziva na to da se otvore arhivi bivših jugoslavenskih republika i da se omogući pristup dosjeima bivše jugoslavenske tajne službe (UDBA) i kontraobavještajne službe (KOS) Jugoslavenske narodne armije kako bi se

temeljito istražili i riješili zločini iz komunističkog razdoblja;

Or. en

Amandman 263
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.a podsjeća da u zemlji kandidatkinji za članstvo u EU-u nema mjesta za javno negiranje međunarodnih presuda i genocida, ni za veličanje ratnih zločinaca;

Or. es

Amandman 264
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.b oštro osuđuje činjenicu da Rajko Kozlina, osuđen za ratne zločine na Kosovu, već više od pet godina izbjegava zatvorsku kaznu te poziva ministre unutarnjih poslova i pravosuđa da poduzmu hitne mjere kako bi intenzivirali potragu za njime i osigurali da bez odgode počne izdržavati kaznu od 15 godina zatvora;

Or. en

Amandman 265
Željana Zovko, Andrey Kovatchev, Tomislav Sokol

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.b potiče Srbiju da pokaže snažniju predanost kaznenom progonu ratnih zločina, vraćanju ukradenih kulturnih dobara, lociranju nestalih osoba i pokretanju dijaloga o šteti povezanoj s ratom;

Or. en

Amandman 266
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 24.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	24.c ponovno iskazuje svoju potporu inicijativi za uspostavu regionalne komisije za utvrđivanje činjenica o ratnim zločinima i drugim teškim kršenjima ljudskih prava na području bivše Jugoslavije (RECOM);

Or. en

Amandman 267
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 25.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	25.a ponavlja svoj poziv na poboljšanje kvalitete procesa dijaloga sudjelovanjem žena, većom transparentnošću prema

javnosti i smislenim uključivanjem civilnog društva;

Or. en

Amandman 268
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji***, u skladu s međunarodnim pravom***; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti ***i ugrožavanja konstruktivnog nastavka dijaloga***; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;

Or. en

Amandman 269
Davor Ivo Stier, Tomislav Sokol, Sunčana Glavak, Željana Zovko, Karlo Ressler, Nikolina Brnjac

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum

o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da ***izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje*** i ***potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma***, uključujući osnivanje Udruženja***/Zajednice*** općina ***s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija***;	o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da ***provedu sporazume iz Bruxellesa*** i ***Ohrida***, uključujući osnivanje Udruženja općina ***i ukidanje srpskog protivljenja članstvu Kosova u regionalnim i međunarodnim organizacijama***;

Or. en

Amandman 270
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; ***poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;***	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom;

Or. en

Amandman 271
Francisco José Millán Mon, Antonio López-Istúriz White, Gabriel Mato, Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i kosovskih i srpskih vlasti kako bi se postigao pravno obvezujući sporazum o normalizaciji koji će biti prihvatljiv objema stranama; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;

Or. es

Amandman 272
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji ***utemeljen na međusobnom priznavanju***; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;

Or. en

Amandman 273
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji ***utemeljen na međusobnom priznavanju***; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;

Or. en

Amandman 274
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje Udruženja/Zajednice općina s većinskim srpskim stanovništvom;	26. ponovno ističe važnost konstruktivnog angažmana i srpskih i kosovskih vlasti kako bi se postigao sveobuhvatan pravno obvezujući sporazum o normalizaciji; poziva i Kosovo i Srbiju da izbjegavaju jednostrane mjere zbog kojih bi moglo doći do povećanja napetosti; poziva na ***obostrano*** poštovanje i potpunu provedbu svih prethodnih sporazuma, uključujući osnivanje ***davno potrebnog*** Udruženja/Zajednice općina s

poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;	većinskim srpskim stanovništvom; poziva pregovaračke strane da ponovno omoguće potpuno funkcioniranje svih kosovskih institucija;

Or. en

Amandman 275
Cristian Terheş

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a ističe da je Kosovo sastavni dio Srbije i da priznavanje njegove neovisnosti predstavlja teško kršenje teritorijalne cjelovitosti Srbije; ističe da je to priznavanje također postavilo opasan presedan koji je Rusija iskoristila kako bi opravdala svoje nezakonito pripajanje teritorija Gruzije i Ukrajine;

Or. en

Amandman 276
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 26.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	26.a oštro osuđuje sve postupke koji ugrožavaju stabilnost i proces pomirenja; poziva vlasti u Prištini da osiguraju mir i vladavinu prava za sve ljude koji žive na Kosovu, uključujući Srbe; prima na znanje predanost Srbije procesu normalizacije odnosa;

Or. en

Amandman 277
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji terorističkog napada ***u Banjskoj 2023.*** uhitili i što prije priveli pravdi; ***žali zbog činjenice da Srbija još uvijek kazneno ne goni krivce, osobito Milana Radoičića, potpredsjednika Srpske liste; ponavlja da počinitelji terorističkog napada u Zubinu Potoku također moraju snositi odgovornost i što prije biti privedeni pravdi;***	27. očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji ***raznih*** terorističkog napada uhitili i što prije priveli pravdi;

Or. en

Amandman 278
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji terorističkog napada u Banjskoj 2023. uhitili i što prije priveli pravdi; ***žali zbog činjenice da Srbija još uvijek kazneno ne goni krivce, osobito Milana Radoičića, potpredsjednika Srpske liste; ponavlja da počinitelji terorističkog napada u Zubinu Potoku također moraju snositi odgovornost i što prije biti privedeni pravdi;***	27. očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji terorističkog napada u Banjskoj 2023. uhitili i što prije priveli pravdi;

Or. en

Amandman 279
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
27. očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji terorističkog napada u Banjskoj 2023. uhitili i što prije priveli pravdi; žali zbog činjenice da Srbija još uvijek kazneno ne goni krivce, osobito Milana Radoičića, potpredsjednika Srpske liste; ponavlja da počinitelji terorističkog napada u Zubinu Potoku također moraju snositi odgovornost i što prije biti privedeni pravdi;	27. ***najoštrije osuđuje terorističke napade u Banjskoj i Zubinu Potoku;*** očekuje od Kosova i Srbije da u potpunosti surađuju i poduzmu sve potrebne mjere kako bi se počinitelji terorističkog napada u Banjskoj 2023. uhitili i što prije priveli pravdi; žali zbog činjenice da Srbija još uvijek kazneno ne goni krivce, osobito Milana Radoičića, potpredsjednika Srpske liste; ponavlja da počinitelji terorističkog napada u Zubinu Potoku također moraju snositi odgovornost i što prije biti privedeni pravdi;

Or. en

Amandman 280
Željana Zovko

Prijedlog rezolucije
Stavak 27.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	27.a poziva Srbiju da se suzdrži od destabilizacije i poticanja separatističke retorike u svojim susjednim zemljama zapadnog Balkana, među ostalim u pogledu neustavne proslave Dana Republike Srpske, čime se ugrožava stabilnost i teritorijalna cjelovitost Bosne i Hercegovine;

Or. en

Amandman 281
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar

u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
28. poziva potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te Komisiju da preuzmu proaktivniju ulogu u vođenju procesa dijaloga; poziva na jačanje uloge Europskog parlamenta u olakšavanju dijaloga;	28. poziva potpredsjednicu Komisije / Visoku predstavnicu Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku te Komisiju da preuzmu proaktivniju ulogu u vođenju procesa dijaloga***, posebno u svjetlu potencijalno destruktivnog upletanja administracije predsjednika Trumpa u regiji***; poziva na jačanje uloge Europskog parlamenta u olakšavanju dijaloga;

Or. en

Amandman 282
Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 28.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	28.a poziva srbijanske vlasti da se suzdrže od ispitivanja sudskih odluka u Bosni i Hercegovini; podsjeća sve strane da prijetnje ustavnom poretku, suverenitetu i teritorijalnoj cjelovitosti Bosne i Hercegovine nikome ne koriste;

Or. en

Amandman 283
Helmut Brandstätter, Marjan Šarec, Irena Joveva, Dan Barna, Lucia Yar
u ime Kluba zastupnika Renew

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*

29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ***ističe da je EU glavni trgovinski partner Srbije, najveći izvor izravnih stranih ulaganja i daleko najveći donator; ponavlja da je financijska pomoć, koja je od velike koristi Srbiji, uvjetovana jačanjem demokratskih načela, usklađivanjem sa ZVSP-om i drugim politikama EU-a te suzbijanjem zlonamjerne prisutnosti autokratskih aktera u zemlji;*** ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;
	Or. en

Amandman 284
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a ***i povećanim stranim ulaganjima u nekim sektorima; prima na znanje da je Srbija dobila svoj prvi investicijski kreditni rejting***; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi; ***izražava zabrinutost zbog opsega i područja primjene dodijeljenih ugovora koji su izuzeti iz postojećeg zakonodavnog okvira o javnoj nabavi;***
	Or. en

Amandman 285
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi; ***međutim, žali zbog činjenice da je javni dug kao postotak BDP-a i dalje znatno iznad istočnoeuropskog prosjeka;***

Or. en

Amandman 286
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi***, kao i rješavanje socijalnih nejednakosti***;

Or. en

Amandman 287
Davor Ivo Stier

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja ***djelomičan*** napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog	29. pozdravlja napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog

tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;

gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;

Or. en

Amandman 288
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;

Or. en

Amandman 289
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
29. pozdravlja djelomičan napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;	29. pozdravlja napredak Srbije prema razvoju funkcionalnog tržišnog gospodarstva s pozitivnim rastom BDP-a; ponavlja da su potrebne značajnije reforme na tržištu rada te u obrazovanju i javnoj upravi;

Or. en

Amandman 290
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	29.a duboko je zabrinut zbog ruskih i kineskih ulaganja u Srbiju i njihova rastućeg utjecaja na političke i gospodarske procese u toj regiji;

Or. en

Amandman 291
Ivaylo Valchev, Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	29.a žali zbog činjenice da je Srbija nagomilala teret duga u iznosu od 3,7 milijardi EUR prema Kini;

Or. en

Amandman 292
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 29.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	***29.b poziva Srbiju da pojača napore i poveća ulaganja u socioekonomski razvoj svojih pograničnih regija kako bi se riješio problem depopulacije i osiguralo da stanovnici imaju pristup osnovnim uslugama, uključujući profesionalne mogućnosti, zdravstvenu skrb i obrazovanje; ističe potencijal programa prekogranične suradnje IPA III kao ključnog alata za promicanje dugoročnog**

održivog regionalnog rasta;

Or. en

Amandman 293
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. pozdravlja aktivan angažman Srbije u provedbi Novog plana rasta za zapadni Balkan; prima na znanje činjenicu da je Srbija 3. listopada 2024. donijela program reformi; poziva na reprogramiranje relevantnih sredstava EU-a kako bi se više sredstava preusmjerilo na potporu reformama pravosuđa i antikorupcijskim mjerama;	30. pozdravlja aktivan angažman Srbije u provedbi Novog plana rasta za zapadni Balkan; prima na znanje činjenicu da je Srbija 3. listopada 2024. donijela program reformi; ***smatra da bi se prihvaćanjem mogućnosti Plana rasta dodatno poboljšalo srbijansko gospodarstvo, koje je tijekom posljednje tri godine imalo koristi od više od 586 milijuna EUR financijske i tehničke pomoći u okviru IPA-e III; smatra da bi se europskim financiranjem trebale bolje podupirati demokratske reforme zemlje; u tom kontekstu*** poziva na reprogramiranje relevantnih sredstava EU-a kako bi se više sredstava preusmjerilo na potporu reformama pravosuđa i antikorupcijskim mjerama; ***nadalje, poziva EU i zemlje zapadnog Balkana da uspostave okvir za uspješnu suradnju između Ureda europskog javnog tužitelja (EPPO) i njegovih ekvivalenata na zapadnom Balkanu kako bi se zajamčilo da Ured europskog javnog tužitelja može učinkovito izvršavati svoje nadležnosti u pogledu sredstava iz instrumenta IPA III i instrumenta za Zapadni Balkan u odgovarajućim zemljama; potiče srbijanske vlasti da pojačaju napore kako bi građanima jasno priopćile koristi od fondova EU-a i poboljšale njihovu vidljivost;***

Or. en

Amandman 294
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
30. pozdravlja aktivan angažman Srbije u provedbi Novog plana rasta za zapadni Balkan; prima na znanje činjenicu da je Srbija 3. listopada 2024. donijela program reformi; poziva na reprogramiranje relevantnih sredstava EU-a kako bi se više sredstava preusmjerilo na potporu reformama pravosuđa ***i*** antikorupcijskim mjerama;	30. pozdravlja aktivan angažman Srbije u provedbi Novog plana rasta za zapadni Balkan; prima na znanje činjenicu da je Srbija 3. listopada 2024. donijela program reformi; poziva na reprogramiranje relevantnih sredstava EU-a***, među ostalim iz plana rasta za zapadni Balkan,*** kako bi se više sredstava preusmjerilo na potporu reformama pravosuđa***,*** antikorupcijskim mjerama***, kao i neovisnim medijima i organizacijama civilnog društva, u cilju podržavanja njihova ključnog rada, posebno u kontekstu vakuuma koji je nastao povlačenjem američkih donatora***;

Or. en

Amandman 295
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a poziva Europsku komisiju da uspostavi pokazatelje učinka koji se temelje na zaslugama i povezane ključne etape u pogledu temeljnih reformi u okviru plana rasta za zapadni Balkan i odobrenog programa reformi Republike Srbije; žali zbog nedostatka javnih savjetovanja tijekom usvajanja srbijanskog programa reformi; poziva na učinkovitiji nadzor nad programima i

projektima financiranja EU-a;

Or. en

Amandman 296
Eszter Lakos

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a zalaže se za povećanu regionalnu suradnju među zemljama zapadnog Balkana kako bi se razmijenile najbolje prakse i razvile zajedničke strategije za borbu protiv dezinformacija i vanjskog upletanja; ističe ulogu Europske unije u olakšavanju takvih zajedničkih napora; poziva na nastavak i daljnje jačanje regionalnog programa za kibernetičku sigurnost u okviru instrumenta IPA;

Or. en

Amandman 297
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a prepoznaje važnu ulogu poslovne zajednice Srbije u promicanju gospodarske konvergencije s EU-om, među ostalim putem mogućnosti koje nudi plan rasta za zapadni Balkan; ističe da je EU glavni gospodarski partner Srbije; pozdravlja doprinos poslovne zajednice unapređenju socioekonomskih odnosa na zapadnom Balkanu;

Or. en

Amandman 298
Miriam Lexmann

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a poziva EU i srbijanske vlasti da u potpunosti iskoriste plan rasta za zapadni Balkan kako bi se ubrzala gospodarska konvergencija i pružila održiva alternativa ruskim i kineskim ulaganjima u toj zemlji;

Or. en

Amandman 299
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.a pozdravlja napore srbijanskih vlasti u rješavanju demografskih izazova, uključujući osnivanje Ministarstva za brigu o porodici i demografiju;

Or. en

Amandman 300
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.b poziva EU i zemlje zapadnog Balkana da uspostave okvir za učinkovitu suradnju između Ureda europskog javnog

tužitelja (EPPO) i zemalja pristupnica; apelira na Srbiju da brzo sklopi bilateralne radne dogovore s EPPO-om kako bi se olakšala bliska suradnja i kazneni progon zlouporabe sredstava EU-a, među ostalim upućivanjem nacionalnih časnika za vezu u EPPO;

Or. en

Amandman 301
Thijs Reuten

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.b prima na znanje napore poslovne zajednice u zagovaranju pristupanja zapadnog Balkana jedinstvenom tržištu EU-a kao ključnog koraka prema punom članstvu u EU-u; poziva na jasne i mjerljive mjere te dobro definirane uloge i odgovornosti za provedbu akcijskog plana za zajedničko regionalno tržište kao ključnog pokretača uspješnog pristupanja regije jedinstvenom tržištu EU-a;

Or. en

Amandman 302
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.c (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.c pohvaljuje ulogu srbijanske poslovne zajednice u provedbi novog plana rasta za zapadni Balkan i pozdravlja njezin doprinos unaprjeđenju gospodarskih, socijalnih i političkih

odnosa na zapadnom Balkanu;

Or. en

Amandman 303
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 30.d (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	30.d prima na znanje napore srbijanske poslovne zajednice u zagovaranju postupnog pristupanja zapadnog Balkana jedinstvenom tržištu EU-a kao ključnog koraka prema punom članstvu u EU-u; poziva na jasne i mjerljive mjere te dobro definirane uloge i odgovornosti za provedbu akcijskog plana za zajedničko regionalno tržište kao ključnog preduvjeta uspješnog postupnog pristupanja regije; pozdravlja pozive na integraciju cijelog zapadnog Balkana u jedinstveno digitalno tržište EU-a, što bi bilo od velike koristi za digitalnu sigurnost svih;

Or. en

Amandman 304
Andrey Kovatchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. prima na znanje zakonodavni napredak u području okoliša i klimatskih promjena;	31. prima na znanje zakonodavni napredak u području okoliša i klimatskih promjena; ***izražava zabrinutost zbog učinka na okoliš novih infrastrukturnih konstrukcija kineskih poduzeća u Srbiji; potiče srbijanske vlasti da poboljšaju transparentnost i procjenu utjecaja***

kineskih i ruskih ulaganja na okoliš;

Or. en

Amandman 305
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. ***prima na znanje zakonodavni napredak*** u području okoliša i ***klimatskih promjena***;	31. ***poziva Srbiju da uloži veće napore u prenošenje relevantne pravne stečevine*** u području okoliša i ***klime te da osigura pravilnu primjenu standarda zaštite okoliša, među ostalim znatnim poboljšanjem svojih administrativnih i tehničkih kapaciteta na svim razinama vlasti***;

Or. en

Amandman 306
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
31. prima na znanje zakonodavni napredak u području okoliša i klimatskih promjena;	31. prima na znanje zakonodavni napredak u području okoliša i klimatskih promjena***, posebno u pogledu zakonodavstva o gospodarenju otpadom i usvajanja Programa za prilagodbu klimatskim promjenama i nacionalnog energetskog i klimatskog plana***;

Or. en

Amandman 307

Ivaylo Valchev

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a ponavlja da je potreban daljnji napredak u prekograničnoj suradnji sa susjednim zemljama; poziva Srbiju da započne s provedbom aktivnosti iz memoranduma o razumijevanju o suradnji s Bugarskom u području zaštite okoliša;

Or. en

Amandman 308
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a ponovno izražava žaljenje zbog nedostatka djelovanja u pogledu onečišćenja rijeke Dragovištice iz rudnika koji djeluju u regiji te zbog štetnog učinka na zdravlje lokalnog stanovništva i okoliš;

Or. en

Amandman 309
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.a poziva Srbiju da poveća napore za dekarbonizaciju svojeg energetskog sustava i omogući učinkovitu provedbu

propisa o smanjenju onečišćenja povezanih s termoelektranama;

Or. en

Amandman 310
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 31.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	31.b naglašava potrebu za daljnjim napretkom u prekograničnoj suradnji sa susjednim zemljama, posebno u pogledu prekogranične cestovne infrastrukture; potiče Srbiju da započne s provedbom aktivnosti navedenih u memorandumu o razumijevanju o suradnji s Bugarskom u području zaštite okoliša;

Or. en

Amandman 311
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
32. ***prima na znanje*** Memorandum o razumijevanju između EU-a i Srbije kojim se pokreće strateško partnerstvo za održive sirovine, lance proizvodnje baterija i električna vozila; ***smatra*** da bi u srži svakog takvog strateškog partnerstva ***trebalo*** biti ***promicanje najviših ekoloških standarda te dijaloga*** s pogođenim stanovništvom, znanstvenom zajednicom i civilnim društvom;	32. ***pozdravlja*** Memorandum o razumijevanju između EU-a i Srbije kojim se pokreće strateško partnerstvo za održive sirovine, lance proizvodnje baterija i električna vozila; ***ponovno ističe svoju punu potporu tom sporazumu, koji je ključan za europsku energetsku tranziciju, u skladu s najvišim ekološkim standardima; podsjeća*** da bi u srži svakog takvog strateškog partnerstva ***trebao*** biti ***dijalog*** s pogođenim stanovništvom, znanstvenom zajednicom i civilnim društvom;

Or. es

Amandman 312
Andrey Kovatchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 32.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	32.a pozdravlja sporazum postignut na sastanku na vrhu u Tirani o smanjenim troškovima roaminga; u tom smislu poziva tijela vlasti, privatne aktere i sve dionike da omoguće ostvarenje dogovorenih ciljeva kako bi se postiglo znatno smanjenje troškova podatkovnog roaminga i daljnje smanjenje koje bi do 2027. dovelo cijene između zapadnog Balkana i EU-a na razinu sličnu onoj nacionalnih cijena; pozdravlja stupanje na snagu prve faze provedbe plana za roaming između zapadnog Balkana i EU-a;

Or. en

Amandman 313
Petar Volgin

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 314

Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji; ***prima na znanje najavljene sankcije Sjedinjenih Američkih Država protiv Naftne industrije Srbije (NIS), društva kćeri ruskog Gazproma; pozdravlja dovršetak plinskog spojnog voda između Srbije i Bugarske u prosincu 2023.; žali zbog odgode pokretanja komercijalnih operacija tog plinskog spojnog voda;***

Or. en

Amandman 315
Stanislav Stoyanov

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji; ***ponavlja da je potreban daljnji napredak u prekograničnoj suradnji sa susjednim zemljama; poziva Srbiju da započne s provedbom aktivnosti iz memoranduma o razumijevanju o suradnji s Bugarskom u području zaštite okoliša;***

Or. en

Amandman 316
Andrey Kovatchev, Ivaylo Valchev, Lukas Mandl

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji; ***pozdravlja dovršetak radova na plinskom spojnom vodu između Srbije i Bugarske; poziva na brzo dovršenje postupka izdavanja dozvola kako bi se osigurala njegova potpuna operabilnost u skladu s pravnom stečevinom energetske zajednice;***

Or. en

Amandman 317
Danilo Della Valle

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji ***kako bi se smanjila njezina ovisnost*** o ***Rusiji***;	33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji***, što zahtijeva smanjenje njezine ovisnosti*** o ***trećim zemljama; i početak djelovanja u području energetske učinkovitosti zgrada; napominje da Srbija poduzima korake za uvođenje poreza na ugljik do 2027. kao korak prema usklađivanju sa sustavom EU-a za trgovanje emisijama;***

Or. en

Amandman 318
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost ***nastavka*** diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji; ***pozdravlja činjenicu da spojni vod s Bugarskom radi od sredine siječnja te da se priprema memorandum o razumijevanju s Rumunjskom o istoj temi;***

Or. en

Amandman 319
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost ***nastavka*** diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;

Or. en

Amandman 320
Tonino Picula

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;	33. ponovno ističe važnost ***nastavka*** diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji kako bi se smanjila njezina ovisnost o Rusiji;

Or. en

Amandman 321

Sebastian Tynkkynen

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
33. ***ponovno ističe važnost diversifikacije opskrbe energijom u Srbiji*** kako bi se ***smanjila njezina ovisnost*** o Rusiji;	33. ***ponavlja da je važno da Srbija diversificira svoju opskrbu energijom*** kako bi se ***mogla otrgnuti od svoje ovisnosti*** o Rusiji;

Or. fi

Amandman 322
Loucas Fourlas

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a konstatira da Srbija od 2012., kada je dobila status zemlje kandidatkinje, ostvaruje napredak prema pristupanju EU-u. Od otvaranja pristupnih pregovora Srbije u siječnju 2014. otvorena su 22 od 35 poglavlja. Otvorena su sva poglavlja u 1. skupini poglavlja o temeljnim pitanjima i sva poglavlja u 4. skupini poglavlja o zelenom programu i održivoj povezivosti. Privremeno su zatvorena dva poglavlja. Srbija je u lipnju 2021. prihvatila revidiranu metodologiju proširenja. U svojim posljednjim četirima uzastopnim godišnjim izvješćima o Srbiji Europska komisija preporučila je svim državama članicama da daju zeleno svjetlo otvaranju 3. skupine poglavlja;

Or. en

Amandman 323
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a prima na znanje donošenje Zakona o procjeni utjecaja na okoliš kao pozitivan korak prema zaštiti okoliša u Srbiji, istodobno izražavajući žaljenje zbog toga što novi zakon nije u potpunosti usklađen s relevantnom Direktivom EU-a 2014/52/EU jer se njime i dalje ostavlja mogućnost da značajni projekti napreduju bez sveobuhvatnog nadzora okoliša;

Or. en

Amandman 324
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a napominje da se za mjeru provedbe trećeg energetskog paketa za prirodni plin trenutačno čeka odluka Agencije EU-a za suradnju energetskih regulatora;

Or. en

Amandman 325
Nicolás Pascual de la Parte

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.a (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.a poziva srbijansku vladu da preispita vlasništvo Gazproma, ruskog poduzeća u državnom vlasništvu, u

Naftnoj Industriji Srbije (NIS), najvećem energetskom poduzeću u toj zemlji;

Or. es

Amandman 326
Vladimir Prebilič
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog rezolucije
Stavak 33.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.b ponavlja da je potrebno odrediti i strogo upravljati zaštićenim područjima, posebno onima koja su utvrđena kao važna područja za ptice, u kojima su zabranjeni svi oblici lova na ptice; poziva na to da se posebna pozornost posveti kritičnim lokacijama kao što su Labudovo okno i velikim ribnjacima u kojima je potrebno poboljšati provedbu mjera protiv krivolova;

Or. en

Amandman 327
Kinga Gál, Annamária Vicsek, András László, Viktória Ferenc
Prijedlog rezolucije
Stavak 33.b (novi)

Prijedlog rezolucije	*Izmjena*
	33.b pozdravlja projekte kao što je željeznička pruga Beograd-Budimpešta, koja znatno poboljšava povezanost u regiji uz nisku razinu emisije ugljika, a istodobno omogućuje daljnje jačanje prijeko potrebne trgovine u regiji;

Or. en